



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1998/1/Add.1
19 June 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Пятидесятая сессия

ПОЯСНЕНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Подготовлено Генеральным секретарем*

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
1. Организация работы	1 - 41	6
а) Выборы должностных лиц	1	6
б) Утверждение повестки дня	2 - 6	6
с) Методы работы Подкомиссии	7 - 41	7
2. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека	42	16

* Настоящие пояснения составлены на основе предварительной повестки дня пятидесятой сессии Подкомиссии и снабжены дополнительными подзаголовками, разделяющими текст пояснений и облегчающими работу с ним.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
3. Всеобъемлющее рассмотрение тематических вопросов, касающихся ликвидации расовой дискриминации	45 - 53	19
a) Положение трудящихся-мигрантов и членов их семей		
b) Ксенофобия		
4. Осуществление экономических, социальных и культурных прав	54 - 82	20
a) Международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека	72	24
b) Осуществление права на развитие	73	24
c) Вопрос о транснациональных корпорациях	74 - 78	24
d) Осуществление права на образование, включая образование в области прав человека	79 - 82	25
5. Осуществление прав человека женщин	83 - 97	26
a) Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и девочек	87 - 94	27
b) Роль и равноправное участие женщин в развитии	95 - 97	28
6. Современные формы рабства	98 - 112	30
7. Права человека коренных народов	113 - 147	33
a) Коренные народы и их связь с землей	143 - 147	38
8. Предупреждение дискриминации и защита меньшинств	148 - 158	39
9. Отправление правосудия и права человека	159 - 194	41
a) Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях	162 - 168	42

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
b) Применение международных стандартов, касающихся прав человека задержанных несовершеннолетних лиц	169 - 175	43
c) Грубые и массовые нарушения прав человека как международное преступление	176 - 183	44
d) Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних	184 - 185	46
e) Приватизация тюрем	186 - 192	46
f) Индивидуализация судебного преследования и наказаний и последствия нарушений прав человека для семей	193 - 194	47
10. Свобода передвижения	195 - 216	48
a) Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и искать убежище от преследования	196 - 204	48
b) Права человека и перемещения населения	205 - 216	49
11. Положение в области поощрения, полного осуществления и защиты прав детей и молодежи	217 - 221	51
12. Обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается или может заниматься Подкомиссия	222 - 276	52
a) Пятидесятая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека	232 - 233	54
b) Обзор событий, связанных с рекомендациями и решениями, касающимися, в частности:		
i) Поощрения, защиты и восстановления прав человека на национальном, региональном и международном уровнях	234 - 235	54

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ii) Ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений	236 - 239	55
iii) Поощрения всеобщего принятия договоров по правам человека	240 - 242	55
iv) Прав человека и научно-технического прогресса	243 - 246	56
c) Обзор вопросов, которые ранее не были объектом исследований, но которые Подкомиссия решила изучить .	247 - 264	57
i) Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека	247 - 252	57
ii) Терроризм и права человека	253 - 259	58
iii) Международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь	260 - 264	59
d) Права человека и инвалидность	265 - 271	60
e) Другие новые события:	272 - 276	61
i) Неблагоприятные последствия передачи оружия и незаконной торговли оружием для осуществления прав человека	272 - 274	61
ii) Произвольное лишение гражданства	275 - 276	61
13. Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы по сообщениям, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета	277 - 286	62

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
14. Заключительные пункты	287 - 290	64
a) Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии	287	64
b) Проект предварительной повестки дня пятьдесят первой сессии Подкомиссии	288 - 289	64
c) Утверждение доклада о работе пятидесятой сессии	290	65

Приложение

Список членов и заместителей членов Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

Пункт 1. Организация работы

Подпункт а) Выборы должностных лиц

1. Правилем 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривается, что "в начале первого заседания своей очередной сессии" Подкомиссия "избирает из числа представителей ее членов Председателя, одного или нескольких заместителей Председателя и других необходимых должностных лиц".

Подпункт б) Утверждение повестки дня

2. Правилем 7 правил процедур предусматривается, что повестка дня утверждается в начале каждой сессии после избрания должностных лиц на основе предварительной повестки дня. Предварительная повестка дня настоящей сессии Подкомиссии содержится в документе E/CN.4/Sub.2/1998/1.

3. С 1985 года Подкомиссия приняла ряд решений, касающихся рассмотрения на двухгодичной основе некоторых пунктов повестки дня (см. резолюции 1985/34 и 1989/1).

4. На основании этих решений Подкомиссия рассматривает на двухгодичной основе следующие пункты:

- а) ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений;
- б) международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь;
- с) права человека и инвалидность;
- д) права человека и научно-технический прогресс;
- е) поощрение всеобщего признания договоров по правам человека.

5. В своей резолюции 1993/22 Подкомиссия постановила держать вопрос о правах человека инвалидов под контролем и ежегодно рассматривать его.

6. В соответствии с пунктом 1 резолюции 1995/26 Подкомиссии и резолюцией 1995/86 Комиссии по правам человека вопросы прав человека женщин и девочек должны рассматриваться по всем пунктам повестки дня.

Подпункт с) Методы работы Подкомиссии

Организация работы

7. На своей сорок шестой сессии Подкомиссии в решении 1994/103 постановила почтить минутой молчания на своей сорок шестой сессии, а также в начале своих будущих ежегодных сессий память жертв всех форм нарушений права человека во всех регионах мира.

8. На тридцать четвертой и последующих сессиях Подкомиссия создавала сессионную рабочую группу в целях оказания ей помощи в составлении ежегодного обзора событий, касающихся прав человека лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме. В своем решении 1994/104 Подкомиссия, в частности, постановила учредить сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия и компенсации вместо сессионной рабочей группы по задержаниям. Подкомиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об учреждении такой сессионной рабочей группы на нынешней сессии.

9. При рассмотрении вопроса об организации своей работы Подкомиссия, возможно, пожелает принять во внимание приложение к своей резолюции 1992/8, где содержатся руководящие принципы в отношении ее методов работы, в частности принципы № 13 (расписание заседаний), 14 (последовательность выступлений), 15 (список выступающих) и 16 (продолжительность выступлений), а также свое решение 1997/112, касающееся критериев новых исследований (см. также пункты 11-15 и 23 f) ниже).

Методы работы

10. Экономический и Социальный Совет в резолюциях 1983/32, 1986/35 и 1991/32, Комиссия в резолюциях 1983/21, 1983/22, 1984/60, 1985/28, 1986/37, 1986/38, 1987/35, 1988/43, 1989/36, 1990/64, 1991/56, 1992/66, 1993/28, 1994/23, 1995/26, 1996/25, 1997/22 и 1998/28 и решениях 1986/102 и 1994/103 и Подкомиссия в резолюциях 1983/21, 1984/37, 1985/24 и 1992/8 и решениях 1990/101, 1991/117, 1994/117, 1995/112, 1995/113, 1995/114, 1995/115, 1996/112, 1996/113, 1996/114, 1996/115, 1997/112 и 1997/113 высказали ряд общих и конкретных директивных указаний и предложений, касающихся роли и методов работы Подкомиссии. Комиссия в своих резолюциях 1991/56, 1992/66, 1993/28, 1994/23, 1995/26, 1996/25, 1997/22 и 1998/28 обратилась с просьбой к председателям Подкомиссии представить Комиссии доклад. Председатели Подкомиссии представили свои доклады Комиссии на ее сорок восьмой (E/CN.4/1992/46), сорок девятой (E/CN.4/1993/60), пятидесятой (E/CN.4/1994/70), пятьдесят первой (E/CN.4/1995/83), пятьдесят второй (E/CN.4/1996/81), пятьдесят третьей (E/CN.4/1997/79) и пятьдесят четвертой (E/CN.4/1998/88) сессиях.

11. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/8, приняв к сведению доклад межсессионной Рабочей группы по методам работы Подкомиссии,

постановила добавить в качестве приложения к этой резолюции документ, озаглавленный "Руководящие принципы, принятые Подкомиссией на ее сорок четвертой сессии, в отношении ее методов работы в осуществление пунктов 6 и 7 резолюции 1992/66 Комиссии по правам человека".

12. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия во исполнение своей резолюции 1993/4 учредила сессионную рабочую группу по методам работы. В своем решении 1994/117 Подкомиссия постановила утвердить доклад своей сессионной Рабочей группы по методам работы (E/CN.4/Sub.2/1994/3), включая ее рекомендации, которые должны неукоснительно выполняться.

13. Рабочая группа по методам работы сделала в отношении пункта 6 (ныне пункт 2) повестки дня, касающегося нарушений прав человека, следующие рекомендации, которые были утверждены Подкомиссией:

"1. Регламент выступления

а) В качестве дополнения к принципу № 16 максимальное время для выступлений по пункту 6 повестки дня для всех наблюдателей определяется на основе равного деления всего времени, выделенного для выступлений наблюдателей по числу ораторов, записавшихся до закрытия списка. Список должен закрываться в 18.00 в день до открытия прений по пункту 6 повестки дня. В том случае, если несколько записавшихся в список наблюдателей впоследствии решили сделать совместное заявление, время, выбранное для выступления оратора, увеличивается. Для выступлений вышеупомянутых наблюдателей отводятся два заседания.

б) Правило в подпункте а) также распространяется на наблюдателей от правительств, которые хотели бы представить информацию о событиях в области прав человека в их стране, при том условии, что они записались в вышеупомянутый список для выступлений до его закрытия. Наблюдатели от правительств, как правило, должны избегать – в выступлениях по пункту 6 повестки дня – рассмотрения положений в области прав человека в других странах, помимо своей собственной.

с) Время для выступления наблюдателей от правительств, осуществляющих свое право на ответ, добавляется ко времени данного наблюдателя в соответствии с подпунктом б) и составляет максимум 5 минут, если только количество и содержание утверждений в адрес этого правительства не требует выделения большего времени, вопрос о котором решает председатель по просьбе соответствующего наблюдателя. Право на ответ обычно предоставляется после завершения списка ораторов, упомянутого в подпункте а), однако в чрезвычайных обстоятельствах с разрешения председателя это право может быть предоставлено ранее.

2. Выделение времени и порядок выступлений

Выделение времени для выступлений по пункту 6 повестки дня основано на том принципе, что первыми выступают наблюдатели по списку, упомянутому в пункте 1 а), а после его завершения выступают наблюдатели от правительств, осуществляющие свое право на ответ. Члены Подкомиссии должны, как правило, выступать в конце, при том понимании, что наблюдатели от правительств могут также осуществить свое право на ответ в связи с заявлениями, сделанными членами Подкомиссии. "

14. В своем решении 1995/112 Подкомиссия постановила принять на экспериментальной основе следующие правила, касающиеся ее методов работы:

а) все заявления в порядке осуществления права на ответ должны делаться только в конце прений по каждому пункту повестки дня;

б) обвинения в нарушениях прав человека и конкретные обвинения, выдвигаемые в рамках пункта 6 (в настоящее время - пункт 2), не могут повторяться при обсуждении других пунктов повестки дня.

15. В своем решении 1995/113 Подкомиссия постановила продолжить практику рассмотрения пункта повестки дня, посвященного нарушениям прав человека, в начале сессии - на следующий день после утверждения повестки дня.

16. В своем решении 1996/114 Подкомиссия, сознавая необходимость и полезность составления свода в полной мере применимых к ней правил процедуры, постановила возложить на г-на Рибота Хатано задачу подготовки рабочего документа о методах работы Подкомиссии для представления на ее сорок девятой сессии в качестве основы для обсуждения, который содержал бы: а) подборку ныне действующих руководящих принципов, решений и других документов, применимых в отношении процедур Подкомиссии; и б) перечень процедурных вопросов, которые необходимо решить Подкомиссии. На сорок девятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Хатано (E/CN.4/Sub.2/1997/3).

17. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия учредила сессионную рабочую группу по методам работы. Задача этой рабочей группы заключалась в рассмотрении рабочего документа, подготовленного г-ном Хатано, и в обмене мнениями в отношении других аспектов работы Подкомиссии. Доклад рабочей группы был опубликован в качестве документа E/CN.4/Sub.2/1997/40. В своей резолюции 1997/16 Подкомиссия постановила поручить г-ну Риботу Хатано подготовить пересмотренный рабочий документ, содержащий подборку правил процедуры, руководящих принципов, решений и практических методов работы Подкомиссии, полностью принимая во внимание мнения, высказанные в сессионной рабочей группе и Подкомиссии, и представить свой доклад Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

18. На текущей сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении пересмотренный рабочий документ, подготовленный г-ном Хатано (E/CN.4/Sub.2/1998/3).

19. В своем решении 1997/113 Подкомиссия постановила не принимать впредь резолюций или решений по пункту повестки дня, озаглавленному "Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека" в отношении конкретных ситуаций в области прав человека, которые Комиссия по правам человека рассматривает в рамках открытых процедур изучения нарушений прав человека.

20. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении записку Генерального секретаря, содержащую перечень ситуаций в области прав человека, которые в настоящее время рассматриваются Комиссией по правам человека в рамках открытых процедур (E/CN.4/Sub.2/1998/28).

21. В своем решении 1994/103, озаглавленном "Укрепление деятельности Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств", Комиссия, в частности, просила Подкомиссию представить свои рекомендации Комиссии с учетом, насколько это целесообразно, руководящих принципов, принятых Подкомиссией на ее сорок четвертой сессии в отношении методов ее работы (резолюция 1992/8), а также необходимости Подкомиссии улучшить свои процедуры обсуждения, с тем чтобы избегать перегрузки своей повестки дня материалами, которые не прошли надлежащего обсуждения, и устанавливать приоритеты в своей работе, в частности, с тем чтобы оставлять необходимое время и ресурсы для рассмотрения новых событий в области прав человека.

22. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/17 просила Комиссию по правам человека и Экономический и Социальный Совет разрешить на экспериментальной основе организовать пятидесятую, пятьдесят первую и пятьдесят вторую сессии в форме сессии продолжительностью в пять недель с пятью рабочими днями в неделю, предусматривающими проведение в течение одной недели двух заседаний в день и в течение четырех недель – лишь одного заседания в день, что составит в общей сложности тридцать заседаний в сессию.

23. Комиссия по правам человека на своей пятьдесят четвертой сессии приняла резолюцию 1998/28, озаглавленную "Работа Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств". В этой резолюции Комиссия, в частности:

а) вновь подтвердила, что Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств может наиболее оптимально помогать Комиссии по правам человека, представляя ей рекомендации, основывающиеся на мнениях экспертов и точках зрения независимых членов, которые должны находить соответствующее отражение в докладе Подкомиссии, а также в исследованиях экспертов, проводимых под ее эгидой;

b) приветствовала дальнейшие шаги, предпринятые Подкомиссией в целях изменения и улучшения методов своей работы;

c) предложила Подкомиссии продолжить свои усилия по предотвращению дублирования работы Комиссии по правам человека;

d) просила Подкомиссию и далее повышать свою эффективность с учетом мнений государств-членов и в этой связи призвала Подкомиссию и ее членов:

- i) сосредоточить внимание на своей основной роли как консультативного органа Комиссии по правам человека;
- ii) уделять особое внимание выбору тем исследований с учетом рекомендаций Комиссии по правам человека и договорных органов и при выборе тем для исследований объяснять причины сделанного выбора, с тем чтобы позволить Комиссии надлежащим образом оценить необходимость проведения конкретного исследования, а также завершать проведение всех исследований в разумные сроки;
- iii) строго придерживаться принципов независимости, беспристрастности и экспертного подхода;
- iv) содействовать эффективному и действенному участию неправительственных организаций;
- v) усовершенствовать процесс консультаций со специальными докладчиками, проводящими исследования для Подкомиссии;
- vi) обеспечить дальнейшее укрепление сотрудничества с механизмами Комиссии и, в рамках их компетенции, со всеми соответствующими органами, включая договорные органы в области прав человека и соответствующие исследовательские учреждения Организации Объединенных Наций;
- vii) сосредоточивать свое внимание строго на вопросах, касающихся прав человека, в соответствии со своим мандатом;

e) просила Генерального секретаря при рассмотрении просьб Подкомиссии о направлении запросов на информацию правительствам и межправительственным и неправительственным организациям удовлетворять такие просьбы только после их одобрения Комиссией по правам человека;

f) приняла к сведению резолюцию 1997/17 Подкомиссии и:

- i) призвала Подкомиссию посвятить на своей пятидесятой сессии достаточно времени обсуждению методов своей работы и подготовить

конкретные рекомендации по этому вопросу для рассмотрения Комиссией по правам человека;

- ii) уполномочила Подкомиссию организовать свою четырехнедельную сессию таким образом, чтобы общее количество открытых заседаний в ходе сессии не превышало 30;
- iii) постановила поручить Подкомиссии в течение оставшейся части этой сессии провести закрытые заседания для рассмотрения вопроса об осуществлении настоящей резолюции и рассмотрения других соответствующих вопросов;
- iv) просила Подкомиссию представить Комиссии по правам человека доклад о результатах использования этого метода организации;

g) предложила Председателю Комиссии проинформировать Подкомиссию о прениях по этому пункту;

h) просила Председателя Подкомиссии на ее пятидесятой сессии представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о существенных аспектах работы Подкомиссии.

Толкование правила 59 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета

24. На своей сорок второй сессии Подкомиссия постановила временно приостановить действие правила 59 правил процедуры с целью защиты независимости экспертов в течение времени, необходимого для проведения голосования по проектам резолюций в рамках пункта 6 повестки дня, касающегося нарушений прав человека (решение 1990/105) и пункта 9 повестки дня, касающегося сообщений, затрагивающих права человека (решение 1990/111).

25. На той же сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1990/4, в которой она рекомендовала Комиссии принять проект резолюции, содержащий рекомендацию Экономическому и Социальному Совету добавить следующую сноску к правилу 59 правил процедуры его функциональных комиссий:

"Подразумевается, что Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств при проведении голосования по резолюциям, касающимся утверждений о нарушениях прав человека в странах, использует процедуру тайного голосования".

26. На своей сорок седьмой сессии Комиссия в резолюции 1991/81 рекомендовала Совету дать следующее толкование правила 59 правил процедуры: подразумевается, что Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств при проведении голосования по резолюциям, касающимся утверждений о нарушениях прав человека в странах, может использовать процедуру тайного голосования по решению большинства

присутствующих и участвующих в голосовании ее членов. Эта рекомендация была принята Экономическим и Социальным Советом на его первой очередной сессии 1991 года в резолюции 1991/32.

27. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в решении 1992/105 постановила, действуя на основании резолюции 1991/32 Экономического и Социального Совета, что всякий раз, когда требуется голосование по резолюциям, решениям или любым предложениям по вопросам существа, представляемым по пункту 6 (в настоящее время – пункт 2) повестки дня, касающемуся нарушений прав человека, такое голосование должно быть тайным.

28. На своих сорок шестой – сорок девятой сессиях Подкомиссия в решениях 1994/110, 1995/106, 1996/105 и 1997/106 постановила проводить тайное голосование по предложениям, имеющим отношение к утверждениям о нарушениях прав человека в странах, в рамках любого пункта повестки дня, включая предложения процедурного характера, связанные с предложениями по вопросам существа, всякий раз, когда высказывается подобная просьба.

Осуществление пунктов 2 и 6 резолюции 8 (XXIII) Комиссии по правам человека

29. В своей резолюции 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года Комиссия по правам человека просила, в частности, Подкомиссию подготовить доклад, содержащий информацию из всех имеющихся источников о нарушениях прав человека и основных свобод, с тем чтобы Комиссия могла его использовать при изучении этого вопроса (пункт 2). Комиссия предложила также Подкомиссии обращать внимание Комиссии на любое положение, которое она имеет достаточное основание считать свидетельствующим о систематическом нарушении прав человека и основных свобод в любой стране, включая политику расовой дискриминации, сегрегации и апартеида, особенно в колониальных и других зависимых территориях (пункт 6).

30. На своей сороковой сессии Подкомиссия постановила продолжить на своей сорок первой сессии обсуждение различных возможностей осуществления пунктов 2 и 6 резолюции 8 (XXIII) Комиссии без ущерба для конфиденциальной процедуры, предусмотренной резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, или иных процедур, установленных со времени принятия Советом данной резолюции (решение 1988/104).

31. На своей сорок первой сессии в решении 1989/104 Подкомиссия постановила создать в начале своей сорок второй сессии сессионную рабочую группу из пяти своих членов с целью подготовки обзора и анализа предложений, которые были сделаны, с тем чтобы Подкомиссия могла более эффективно, с учетом функций и обязанностей Комиссии по правам человека, выполнять свои полномочия при рассмотрении нарушений прав человека, обсуждаемых в рамках пункта 6 (в настоящее время – пункта 2) ее повестки дня.

32. На своей сорок второй сессии Подкомиссия в решении 1990/125 приняла к сведению доклад ее Рабочей группы, созданной в соответствии с ее решением 1989/104

(E/CN.4/Sub.2/1990/14), и постановила, что эта Рабочая группа должна продолжить свою работу на сорок третьей сессии Подкомиссии.

33. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия в решении 1991/101 постановила создать сессионную рабочую группу по вопросу о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида, во всех странах, и особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека. В своем решении 1991/117 Подкомиссия постановила создать в 1992 году, в порядке исключения, межсессионную рабочую группу, которая будет заниматься разработкой предложений относительно рационализации работы и повестки дня Подкомиссии, уделяя внимание, в частности, методам и средствам рассмотрения случаев нарушений прав человека.

34. На своих сорок восьмой – пятьдесят второй сессиях Комиссия подтвердила, что одной из задач Подкомиссии является тщательное изучение информации, касающейся утверждений о нарушениях прав человека, а также представление исследований и результатов такого изучения Комиссии (резолюции 1992/66, 1993/28, 1994/23, 1995/26 и 1996/25).

35. В своем докладе (E/CN.4/Sub.2/1992/3) межсессионная Рабочая группа по методам работы Подкомиссии рекомендовала Подкомиссии передать сессионной Рабочей группе документ, подготовленный г-ном Черниченко, под названием "Проект предложения о методах рассмотрения Подкомиссией нарушений прав человека" (E/CN.4/Sub.2/1992/3/Add.1), который межсессионная Рабочая группа не смогла рассмотреть в силу ограниченности ее мандата.

36. Сессионная Рабочая группа, созданная Подкомиссией в ходе ее сорок шестой сессии в соответствии с ее резолюцией 1993/4 приняла несколько рекомендаций, касающихся методов работы Подкомиссии в связи с пунктом 6 повестки дня, касающимся нарушений прав человека (E/CN.4/Sub.2/1994/3, приложение). В своем решении 1994/117 Подкомиссия утвердила рекомендации своей Рабочей группы и постановила, что они должны неукоснительно выполняться (см. пункты 12 и 13 выше).

37. Дополнительные решения, касающиеся методов рассмотрения пункта повестки дня, посвященного нарушениям прав человека, были приняты Подкомиссией на ее сорок седьмой – сорок девятой сессиях (см. пункты 13-15 и 19 выше).

Вопрос об изменении процедуры, регулируемой резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета

38. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в своем решении 1993/104 постановила изучить вопрос об изменении процедуры, регулируемой резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета от 27 мая 1970 года, включая возможную отмену этой процедуры, на своей сорок шестой сессии по пункту 3 ее предварительной повестки дня, и просила секретариат подготовить рабочий документ по этому вопросу для

рассмотрения на ее следующей сессии и запросить мнение юрисконсульта Организации Объединенных Наций по вопросу о толковании пункта 10 резолюции 1503 (XLVIII).

39. Подкомиссии на ее сорок шестой сессии был представлен рабочий документ, подготовленный секретариатом (E/CN.4/Sub.2/1994/17), и текст мнения юрисконсульта (E/CN.4/Sub.2/1994/17/Add.1).

Нормативная деятельность

40. Что касается нормативной деятельности, то Подкомиссия примет во внимание резолюцию 1987/24 Комиссии, в которой Комиссия предложила Подкомиссии при разработке международных документов в области прав человека иметь в виду руководящие принципы, определенные в резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года. В этой резолюции Ассамблея настоятельно призвала государства – члены и органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся разработкой новых международных стандартов в области прав человека, надлежащим образом учитывать в этой работе уже существующую международно-правовую основу и предложила государствам – членам и органам Организации Объединенных Наций учитывать нижеследующие руководящие принципы при разработке международных документов в области прав человека. Такие документы должны, в частности:

a) согласовываться с существующим сводом международно-правовых норм в области прав человека;

b) носить фундаментальный характер и основываться на присущих человеческой личности достоинстве и ценности;

c) быть достаточно четкими, чтобы служить источником поддающихся определению и осуществимых прав и обязанностей;

d) предусматривать, где это уместно, реалистический и эффективный механизм осуществления, включая системы представления докладов;

e) пользоваться широкой международной поддержкой.

Документация

41. Что касается документации, то внимание членов Подкомиссии обращается на резолюцию 1986/33 Экономического и Социального Совета, принятую по рекомендации Комиссии, содержащейся в ее резолюции 1986/31, в которой Совет просил Подкомиссию строго придерживаться основополагающих принципов, регулирующих ограничение документов, и обеспечить, чтобы специальные докладчики, ответственные за подготовку докладов и исследований, проявляли краткость и лаконичность и чтобы объем их докладов и исследований, насколько это возможно, не превышал тридцати двух страниц. Совет также постановил, чтобы впредь подготовленные специальными докладчиками Подкомиссии исследования публиковались только после того, как об этом будет принято определенное

решение сначала Комиссией, а затем Советом, который должен иметь возможность изучить соответствующие финансовые последствия. Внимание Подкомиссии также обращается на другие соответствующие резолюции, касающиеся контроля за документами и их ограничения (в частности, резолюцию 33/56 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1981/83 и 1982/50 Экономического и Социального Совета).

Пункт 2. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека

42. В резолюции 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года Комиссия по правам человека постановила ежегодно рассматривать пункт, озаглавленный "Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида, во всех странах, и особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях". В пункте 2 этой резолюции Комиссия просила Подкомиссию подготовить доклад, содержащий информацию из всех имеющихся источников о нарушении прав человека и основных свобод, с тем чтобы Комиссия смогла его использовать при изучении этого вопроса. В пункте 3 Комиссия просила Генерального секретаря оказать Подкомиссии помощь и создать условия, необходимые для выполнения ею своей задачи. В пункте 6 Комиссия предложила Подкомиссии обращать внимание Комиссии на любое положение, в отношении которого у нее имеются разумные основания полагать, что оно свидетельствует о систематическом нарушении прав человека и основных свобод в любой стране, включая политику расовой дискриминации, сегрегации и апартеида, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях.

43. Экономический и Социальный Совет в резолюции 1235 (XLII) от 6 июня 1967 года приветствовал решение Комиссии о ежегодном рассмотрении этого пункта и поддержал просьбы об оказании помощи Комиссии, с которыми она обратилась к Подкомиссии и Генеральному секретарю в резолюции 8 (XXIII) Комиссии. Совет уполномочил Комиссию и Подкомиссию рассматривать информацию о грубых нарушениях прав человека и основных свобод, которая содержится в сообщениях, приведенных Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 728 F (XXVIII) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1959 года, и уполномочил далее Комиссию осуществить всестороннее изучение ситуаций, свидетельствующих о систематических нарушениях прав человека (см. также пункты 19 и 29-37 выше) .

44. В ходе обсуждения данного пункта Подкомиссия, возможно, пожелает также принять во внимание следующие резолюции и решения, принятые Подкомиссией на ее сорок девятой восьмой сессии, Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии и Комиссией по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии:

Подкомиссия (сорок девятая сессия)

Резолюции

- 1997/1 Положение в области прав человека в Конго
- 1997/2 Положение в области прав человека в Бахрейне
- 1997/3 Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Решения

- 1997/105 Наблюдение за переходом к миру в Гватемале
- 1997/106 Проведение тайного голосования

Генеральная Ассамблея (пятьдесят вторая сессия)

Резолюции

- 52/135 Положение в области прав человека в Камбодже
- 52/137 Положение в области прав человека в Мьянме
- 52/138 Права человека в Гаити
- 52/139 Положение в области прав человека в Косово
- 52/140 Положение в области прав человека в Судане
- 52/141 Положение в области прав человека в Ираке
- 52/142 Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран
- 52/143 Положение в области прав человека на Кубе
- 52/144 Положение в области прав человека в Нигерии
- 52/145 Положение в области прав человека в Афганистане
- 52/146 Положение в области прав человека в Руанде

- 52/147 Положение в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)

Комиссия по правам человека (пятьдесят четвертая сессия)

Резолюции

- 1998/1 Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину
- 1998/2 Права человека на оккупированных сирийских Голанах
- 1998/3 Израильские поселения на оккупированных арабских территориях
- 1998/61 Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго
- 1998/62 Положение в области прав человека на юге Ливана и в западных районах Бекаа
- 1998/63 Положение в области прав человека в Мьянме
- 1998/64 Положение в области прав человека в Нигерии
- 1998/65 Положение в области прав человека в Ираке
- 1998/67 Положение в области прав человека в Судане
- 1998/69 Положение в области прав человека в Руанде
- 1998/70 Вопрос о правах человека в Афганистане
- 1998/71 Положение в области прав человека в Экваториальной Гвинее и помощь в области прав человека
- 1998/79 Положение в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)
- 1998/80 Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран
- 1998/82 Положение в области прав человека в Бурунди

Решение

1998/109 Вопрос о правах человека на Кипре

Пункт 3. Всеобъемлющее рассмотрение тематических вопросов, касающихся ликвидации расовой дискриминации:

- a) положение трудящихся-мигрантов и членов их семей
- b) ксенофобия

45. Пункт, касающийся мер по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, а также роли Подкомиссии в этом отношении, включается в повестку дня Подкомиссии начиная с ее тридцать первой сессии, состоявшейся в 1978 году. На своей сорок шестой сессии в резолюции 1994/4 Подкомиссия постановила, что, начиная с ее сорок седьмой сессии, в ее повестку дня ежегодно будет включаться пункт, посвященный всеобъемлющему рассмотрению тематических вопросов, касающихся расизма, ксенофобии, меньшинств и трудящихся-мигрантов.

46. На своей сорок девятой сессии в резолюции 1997/4 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о защите трудящихся мигрантов и членов их семей на своей пятидесятой сессии.

47. В своей резолюции 1997/5, озаглавленной "Расизм и расовая дискриминация", Подкомиссия постановила всесторонне рассмотреть затрагиваемые в этой резолюции вопросы на своей пятидесятой сессии.

48. В своем решении 1996/120 Подкомиссия постановила поручить двум своим членам, г-ну Хосе Бенгоа и г-ну Мустафе Мехеди, подготовить вместе с двумя членами Комитета по ликвидации расовой дискриминации, г-ном Иваном Гарваловым и г-жой Шанти Садик Али, совместный рабочий документ по статье 7 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

49. На нынешней сессии Подкомиссии будет представлен совместный рабочий документ по статье 7 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (E/CN.4/Sub.2/1998/4).

50. В своем решении 1997/118 Подкомиссия приняла решение поручить г-ну Марку Боссайту подготовку рабочего документа по концепции позитивной дискриминации для представления в рамках данного пункта повестки дня, с тем чтобы на своей пятидесятой сессии она могла принять решение по вопросу о целесообразности такого исследования.

51. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный г-ном Боссайтом (E/CN.4/Sub.2/1998/5).

52. В разделе VI своей резолюции 1998/26, касающемся Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Комиссия по правам человека призвала Подкомиссию безотлагательно провести исследования в рамках целей, намеченных в резолюции 52/111 Генеральной Ассамблеи, и представить свои рекомендации Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии и Подготовительному комитету через Комиссию по правам человека (пункт 52).

53. При обсуждении этого пункта повестки дня Подкомиссия, возможно, пожелает также принять во внимание следующие резолюции и решения, принятые на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи и на пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека:

Генеральная Ассамблея

Резолюции

- | | |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 52/97 | Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов |
| 52/109 | Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этой нетерпимости |
| 52/110 | Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации |
| 52/111 | Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и созыв всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости |
| 52/115 | Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей |

Комиссия по правам человека

Резолюции

- | | |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1998/15 | Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей |
| 1998/16 | Мигранты и права человека |
| 1998/17 | Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов |
| 1998/26 | Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с этим нетерпимость |

Пункт 4. Осуществление экономических, социальных и культурных прав

54. Комиссия на своей сорок третьей сессии в резолюции 1987/19 просила Подкомиссию рассмотреть выводы и рекомендации доклада Комиссии, озаглавленного "Осуществление экономических, социальных и культурных прав: исследование проблем, политики и достижений" (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 75.XIV.2), и сообщить Комиссии предлагаемые сроки обновления этих выводов и рекомендаций. Комиссия также просила Подкомиссию рассмотреть вопрос о подготовке исследования о воздействии на права человека политики и практики крупнейших международных финансовых учреждений, в особенности Международного валютного фонда и Всемирного банка.

55. На своей сороковой сессии Подкомиссия в резолюции 1988/33 постановила поручить г-ну Данило Тюрку изучить проблемы, политику и последовательные меры, касающиеся более эффективного осуществления экономических, социальных и культурных прав, и рекомендовала Специальному докладчику принять во внимание руководящие принципы и положения, содержащиеся в резолюции 1987/29 А Подкомиссии. В период с 1989 по 1992 год Специальный докладчик по вопросу осуществления экономических, социальных и культурных прав представил четыре доклада: предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1989/19); два доклада о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1990/19 и E/CN.4/Sub.2/1991/17); и окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1992/16).

56. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/29 одобрила рекомендации, содержащиеся в пунктах 202-246 этого доклада.

Принудительные выселения

57. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия в резолюции 1991/12 постановила рассмотреть вопрос о принудительном выселении, которое представляет собой грубое и неоднократно повторяющееся нарушение прав человека, затрагивающее огромное число людей и народов.

58. Во исполнение просьб, содержащихся в резолюции 1993/77 Комиссии и в резолюциях 1992/14, 1993/41, 1994/39 и 1995/29 Подкомиссии, Генеральный секретарь подготовил аналитический доклад о практике принудительных выселений (E/CN.4/1994/20) и доклады о руководящих принципах, касающихся международных событий и принудительных выселений (E/CN.4/Sub.2/1995/13 и E/CN.4/Sub.2/1996/11).

59. По рекомендации Подкомиссии (резолюция 1995/29), одобренной Комиссией по правам человека (решение 1996/104) и Экономическим и Социальным Советом (решение 1996/290), 11-13 июня 1997 года в Женеве состоялся семинар экспертов по практике принудительных выселений. Семинар принял всеобъемлющие руководящие принципы в области прав человека в связи с перемещением населения, вызванным необходимостью развития (E/CN.4/Sub.2/1997/7, приложение).

60. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/6 постановила рассмотреть вопрос о принудительных выселениях на своей пятидесятой сессии и определить пути наиболее эффективного продолжения изучения ею этого вопроса.

Право доступа к питьевой воде и санитарным услугам

61. В своей резолюции 1997/18 Подкомиссия постановила поручить г-ну Эль-Хаджи Гиссе подготовить рабочий документ по вопросу о содействии осуществлению права доступа каждого к питьевой воде и санитарным услугам. К г-ну Гиссе была обращена просьба представить Подкомиссии подготовленный им рабочий документ на ее пятидесятой сессии. Подкомиссия постановила рассмотреть на своей пятидесятой сессии вопрос о содействии осуществлению права доступа каждого к питьевой воде и санитарным услугам в рамках данного пункта повестки дня и определить наиболее оптимальный способ продолжения рассмотрения вопроса о содействии осуществлению этого права.

62. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный г-ном Гиссе (E/CN.4/Sub.2/1998/7).

Женщины и право на достаточное жилище и на землю и имущество

63. В своей резолюции 1997/19 Подкомиссия постановила вновь вернуться к вопросу о женщинах и праве на достаточное жилище на своей пятидесятой сессии.

Вопрос о безнаказанности лиц, виновных в нарушении прав человека (экономических, социальных и культурных прав)

64. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в резолюции 1997/20, учитывая, что Специальный докладчик г-н Эль-Хаджи Гиссе представил в 1995 году первый предварительный доклад по вопросу о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека (экономических, социальных и культурных прав) (E/CN.4/Sub.2/1995/19), а затем второй предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1996/15) в 1996 году и окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1997/8) в 1997 году, просила Генерального секретаря препроводить Комиссии по правам человека окончательный доклад Специального докладчика для его рассмотрения. Подкомиссия также рекомендовала Комиссии по правам человека рассмотреть возможность назначения специального докладчика Комиссии по вопросу о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях экономических, социальных и культурных прав.

Распределение доходов

65. На своей сорок пятой сессии в резолюции 1993/40 Подкомиссия постановила поручить г-ну Асбьёрну Эйде разработать подготовительный документ о взаимосвязи между

осуществлением прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, и распределением дохода как на национальном, так и на международном уровне с учетом также вопросов, касающихся осуществления права на развитие, с тем чтобы определить, как наилучшим образом укрепить деятельность в этой области.

66. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия имела в своем распоряжении подготовительный документ, представленный г-ном Эйде. В своей резолюции 1994/40 Подкомиссия постановила назначить г-на Хосе Бенгоа Специальным докладчиком по вопросу о взаимосвязи между осуществлением прав человека и распределением дохода.

67. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1996/26 приветствовала предварительный доклад о взаимосвязи между осуществлением прав человека, в особенности экономических, социальных и культурных прав, и распределением доходов, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Хосе Бенгоа (E/CN.4/Sub.2/1996/14), и просила Специального докладчика представить свой окончательный доклад на ее сорок девятой сессии.

68. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в решении 1997/107, принимая к сведению тот факт, что она не имела достаточно времени для всеобъемлющего обсуждения окончательного доклада Специального докладчика по вопросу о распределении дохода и правам человека (E/CN.4/Sub.2/1997/9), постановила отложить до пятидесятой сессии представление г-ном Бенгоа своего окончательного доклада и просила его дополнить свой доклад путем подготовки вспомогательного документа по этому вопросу. Подкомиссия также постановила в полной мере рассмотреть на своей пятидесятой сессии содержащуюся в окончательном докладе рекомендацию в отношении создания социального форума в рамках Подкомиссии.

69. На нынешней сессии Подкомиссии будет представлен окончательный доклад и дополнительный документ, подготовленные Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1998/8).

Право на питание

70. В своем решении 1997/108 Подкомиссия постановила просить г-на Асбьёрна Эйде пересмотреть и обновить без финансовых последствий его исследование о праве на питание, представленное в 1987 году (Human Rights Study Series No. 1, United Nations publication, Sales No. E.89.XIV.2), и представить Подкомиссии на ее пятидесятой сессии обновленное исследование.

71. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении обновленное исследование, подготовленное г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1998/9).

Подпункт а) Международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека

72. Подкомиссия на своей тридцать первой сессии решением 6 (XXXI) от 15 сентября 1978 года включила в повестку дня пункт, озаглавленный "Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека". В своей резолюции 1985/34 Подкомиссия постановила рассматривать данный пункт на двухгодичной основе. В своей резолюции 1989/1 Подкомиссия постановила рассматривать данный пункт ежегодно. Начиная со своей сорок первой сессии Подкомиссия не принимала никаких решений по этому пункту.

Подпункт б) Осуществление права на развитие

73. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1996/22, в которой она постановила продолжить рассмотрение вопросов, связанных с осуществлением права на развитие, в качестве одного из подпунктов пункта повестки дня, озаглавленного "Осуществление экономических, социальных и культурных прав", с тем чтобы члены Подкомиссии могли внести свой вклад в рассмотрение Комиссией по правам человека вопроса о поощрении осуществления права на развитие. Подкомиссия просила Генерального секретаря предложить всем соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций активизировать их усилия, направленные на поощрение международного сотрудничества в целях осуществления права на развитие в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) и представлять ему информацию по этому вопросу, а также просила его ежегодно препровождать ей полученную информацию. Подкомиссия постановила также ежегодно проводить обзор хода международного сотрудничества в деле осуществления права на развитие в контексте прав человека и Десятилетия.

Подпункт с) Вопрос о транснациональных корпорациях

74. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/37 просила Генерального секретаря подготовить справочный документ, в котором анализировалась бы связь между осуществлением прав человека, и в частности международно признанных прав на труд и создание профсоюзов, и методами работы и деятельностью транснациональных корпораций.

75. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1995/31 одобрила справочный документ, подготовленный Генеральным секретарем в ответ на просьбу, содержащуюся в ее резолюции 1994/37 (E/CN.4/Sub.2/1995/11). Она также просила Генерального секретаря подготовить доклад о влиянии деятельности и рабочих методов транснациональных корпораций на всестороннее осуществление всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, с учетом существующих международных принципов, норм и стандартов, относящихся к данному вопросу.

76. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1996/39 одобрила доклад Генерального секретаря по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/1996/12), представленный в соответствии с ее резолюцией 1995/31, и постановила препроводить справочный документ, подготовленный Генеральным секретарем, и доклад Генерального секретаря Комиссии по правам человека для рассмотрения и принятия решений.

77. В своей резолюции 1997/11 Подкомиссия постановила поручить г-ну Эль-Хаджи Гиссе подготовить без финансовых последствий рабочий документ по вопросу о взаимосвязи между осуществлением прав человека и методами работы и деятельностью транснациональных корпораций, который будет представлен Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

78. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении справочный документ, подготовленный г-ном Гиссе (E/CN.4/Sub.2/1998/6).

Подпункт d) Осуществление права на образование, включая образование в области прав человека

79. В своей резолюции 1997/7 Подкомиссия постановила включить вопрос о праве на образование, в частности образование в области прав человека, в повестку дня Подкомиссии в течение всего срока Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995–2004 годы). Подкомиссия просила г-на Мустафу Мехеди подготовить для представления на пятидесятой сессии рабочий документ о праве на образование, в частности образование в области прав человека, в котором уточнялось бы содержание права на образование, в частности с учетом его социального аспекта и связанных с ним свобод, его взаимосвязи с гражданскими и политическими правами и экономическими, социальными и культурными правами, а также определялись бы пути и средства содействия образованию в области прав человека.

80. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный г-ном Мехеди (E/CN.4/Sub.2/1998/10).

Другие вопросы

81. В связи с вопросами в рамках данного пункта внимание Подкомиссии также обращается на резолюцию 52/136 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Право на развитие".

82. Подкомиссия, возможно, также пожелает принять к сведению следующие резолюции и решения Комиссии, принятые на ее пятьдесят четвертой сессии:

Резолюции

1998/11 Права человека и односторонние меры принуждения

- 1998/12 Неблагоприятные последствия незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека
- 1998/23 Право на питание
- 1998/24 Последствия политики экономической перестройки, обусловленной иностранной задолженностью, для эффективного осуществления прав человека и, в частности, для осуществления Декларации о праве на развитие
- 1998/25 Права человека и крайняя нищета
- 1998/33 Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека
- 1998/45 Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций
- 1998/72 Право на развитие
- Решение
- 1998/102 Последствия политики структурной перестройки для полного осуществления прав человека

Пункт 5. Осуществление прав человека женщин

83. На своей тридцать седьмой сессии в 1984 году Подкомиссия постановила включить в свою повестку дня подпункт о предупреждении дискриминации и защите женщин. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/101 постановила исключить из своей повестки дня подпункт, озаглавленный "Предупреждение дискриминации и защита женщин", и включить в повестку дня новый пункт, озаглавленный "Предупреждение дискриминации в отношении женщин". Впоследствии в своей резолюции 1994/43 Подкомиссия постановила изменить название данного пункта на "Осуществление прав человека женщин".

84. На своей пятидесятой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1994/45, в которой она постановила назначить специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, включая его причины и последствия, который будет представлять доклады Комиссии на ежегодной основе, начиная с ее пятидесят первой сессии. Соответственно, Председатель Комиссии назначил г-жу Радикку Кумарасвами

(Шри-Ланка) в качестве Специального докладчика. Специальный докладчик представляла свои доклады Комиссии на пятьдесят первой (E/CN.4/1995/42), пятьдесят второй (E/CN.4/1996/53 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и Add.2), пятьдесят третьей (E/CN.4/1997/47 и Add.1-4) и пятьдесят четвертой (E/CN.4/1998/54 и Add.1) сессиях.

85. На своей сорок седьмой сессии в своей резолюции 1995/26 Подкомиссия постановила рассматривать права человека женщин и девочек по каждому пункту своей повестки дня, а также во всех проводимых ею соответствующих исследованиях.

86. На своей сорок девятой сессии в своей резолюции 1997/9 Подкомиссия просила, чтобы в соответствующих случаях представляемые ей исследования содержали статистические данные с разбивкой по половому признаку и анализ вопросов, касающихся влияния гендерных аспектов на различные виды злоупотреблений в отношении женщин, последствий этих злоупотреблений, наличия и доступности средств правовой защиты, взаимосвязи между злоупотреблениями в отношении женщин и подчиненным положением женщин в общественной и частной жизни, любых изъянов в существующих международных средствах защиты, а также сформулированные с учетом гендерного подхода рекомендации относительно борьбы с этими нарушениями. Она постановила более обстоятельно рассмотреть на своей пятидесятой сессии в рамках того же пункта повестки дня последствия Пекинской платформы действий для работы Подкомиссии в таких областях, как женщины и нищета, роль женщин в глобальном процессе развития и поощрение прав человека, а также дополнительные меры по борьбе с насилием в отношении женщин, включая незаконную торговлю.

Подпункт а) Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и девочек

87. Подкомиссия в своей резолюции 1983/1 сделала рекомендации, касающиеся исследования традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей. Соответственно Экономический и Социальный Совет одобрил в своей резолюции 1984/34 рекомендацию Комиссии по правам человека о том, чтобы такое исследование было проведено рабочей группой экспертов. Доклад Рабочей группы (E/CN.4/1986/42) был представлен Комиссии на ее сорок второй сессии.

88. На своей сороковой сессии Подкомиссия в резолюции 1988/34 просила г-жу Халиму Эмбарек Варзази изучить последние события, касающиеся традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей. Специальный докладчик впоследствии представила Подкомиссии, на ее сорок первой и сорок третьей сессиях, свои предварительный и окончательный доклады, содержащиеся соответственно в документах E/CN.4/Sub.2/1989/42 и Add.1 и E/CN.4/Sub.2/1991/6.

89. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия рассмотрела также доклад регионального семинара по данному вопросу, состоявшегося в Буркина-Фасо 29 апреля - 3 мая 1991 года (E/CN.4/Sub.2/1991/48).

90. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/30, приняв к сведению доклад регионального семинара, проходившего в Шри-Ланке 4-8 июля 1994 года

(E/CN.4/Sub.2/1994/10 и Corr.1), приняла План действий в целях ликвидации вредной традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей (E/CN.4/Sub.2/1994/10/Add.1 и Corr.1).

91. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия по правам человека в решении 1995/112 одобрила содержащуюся в резолюции 1994/30 Подкомиссии рекомендацию продлить мандат Специального докладчика еще на два года, с тем чтобы дать ей возможность провести углубленное исследование для оценки, в частности, различий и сходных черт видов традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей во многих частях мира.

92. На своих сорок седьмой и сорок восьмой сессиях Подкомиссия рассмотрела соответственно предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1995/6) и окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1996/6). В своей резолюции 1996/19 Подкомиссия постановила продлить мандат Специального докладчика еще на два года, с тем чтобы она могла прослеживать тенденции и наблюдать за развитием ситуации в этой области и представить доклад Подкомиссии на ее сорок девятой и пятидесятой сессиях. Это решение было одобрено Комиссией по правам человека в ее решении 1997/108.

93. На своей сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен доклад о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1997/10 и Add.1). В своей резолюции 1997/8 Подкомиссия просила Специального докладчика представить ей на ее предстоящей сессии свой второй доклад по наблюдению за развитием ситуации в области ликвидации традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и девочек, в рамках осуществления Плана действий.

94. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении второй доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1998/11).

Подпункт б) Роль и равноправное участие женщин в развитии

95. На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1987/26, озаглавленную "Роль и равноправное участие женщин в развитии", в которой она постановила рассматривать на своей сорок первой и последующих сессиях в связи с пунктом своей повестки дня, озаглавленным "Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека", подпункт, озаглавленный "Роль и равноправное участие женщин в развитии". Кроме того, Подкомиссия просила Генерального секретаря представлять ей на каждой ее последующей сессии доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин.

96. На рассмотрении Подкомиссии на ее нынешней сессии будут находиться самые последние доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин.

Другие вопросы

97. При обсуждении этого пункта Подкомиссия, возможно, пожелает также принять во внимание следующие резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии и Комиссией по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии:

Генеральная Ассамблея

- 52/93 Улучшение положения женщин в сельских районах
- 52/94 Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
- 52/95 Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин
- 52/96 Улучшение положения женщин в Секретариате
- 52/97 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 52/98 Торговля женщинами и девочками
- 52/99 Традиции и обычаи, затрагивающие здоровье женщин и девочек
- 52/100 Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и всестороннее осуществление Пекинской декларации и Платформы действий

Комиссия по правам человека

- 1998/17 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 1998/30 Торговля женщинами и девочками
- 1998/51 Включение прав женщин в механизмы Организации Объединенных Наций по правам человека
- 1998/52 Искоренение насилия в отношении женщин

Пункт 6. Современные формы рабства

Деятельность Рабочей группы по современным формам рабства

98. В своей резолюции 13 (XXIII) от 21 марта 1967 года Комиссия по правам человека просила Подкомиссию периодически рассматривать вопрос о рабстве во всех его формах, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма.

99. На основе рекомендации, сделанной Подкомиссией (резолюция 7 (XXVI)) и одобренной Комиссией (решение 5 (XXX) от 6 марта 1974 года), Экономический и Социальный Совет в своем решении 16 (LVI) от 17 мая 1974 года уполномочил Подкомиссию учредить рабочую группу из пяти человек, избранных из числа ее членов, для проведения совещаний до начала каждой сессии Подкомиссии с целью рассмотрения положения в области рабства и работорговли во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, торговлю людьми и эксплуатацию проституции третьими лицами, в том виде, в котором они определены в Конвенции о рабстве 1926 года, в Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, 1956 года и в Конвенции о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами 1949 года. В своей резолюции 11 (XXVII) от 21 августа 1974 года Подкомиссия учредила Рабочую группу по проблемам рабства. Комиссия по правам человека в своей резолюции 1988/42 одобрила рекомендацию Подкомиссии об изменении названия Рабочей группы по проблемам рабства на "Рабочая группа по современным формам рабства".

100. На каждой сессии Рабочая группа рассматривает полученную информацию о статусе и осуществлении конвенций о рабстве и сходной с рабством практике, рассматривает изменения в других областях современных форм рабства и рекомендации, принятые на предыдущих сессиях. В своей резолюции 1989/41 Подкомиссия постановила рассмотреть эти вопросы на последующих сессиях в рамках пункта повестки дня "Современные формы рабства".

101. На своей сорок девятой сессии в своей резолюции 1997/22, посвященной докладу Рабочей группы по современным формам рабства, Подкомиссия, в частности, постановила продолжить на своей следующей сессии рассмотрение вопросов, касающихся принудительного труда (пункт 33), положения девочек, работающих домашней прислугой (пункт 35), незаконного усыновления и псевдоусыновления в целях эксплуатации детей (пункт 45) и сексуального рабства в военное время, в частности во время второй мировой войны (пункт 56); уделить первоочередное внимание рассмотрению вопроса о домашних работниках и трудящихся-мигрантах (пункт 34); уделить более пристальное внимание разработке превентивных мер в целях искоренения насилия в отношении женщин, в частности в условиях вооруженного конфликта (пункт 46); рассматривать раз в два года вопрос об инцесте и ранних браках, включая пути борьбы с инцестом и с сексуальным надругательством над детьми в семье, и настоятельную необходимость оказания надлежащей помощи жертвам такой практики (пункт 57); а также постановила предусмотреть при формировании своей повестки дня возможность надлежащего обсуждения доклада Рабочей

группы приблизительно на начальной стадии каждой сессии, тем самым активизировав свое участие в деятельности Рабочей группы (пункт 69).

102. На нынешней сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее двадцать третьей сессии (E/CN.4/Sub.2/1998/14), которая состоялась 18–28 мая 1998 года.

Эксплуатация детского труда

103. На своей сорок девятой сессии Комиссия в резолюции 1993/79 приняла Программу действий по ликвидации эксплуатации детского труда, представленную Подкомиссией, и просила все государства периодически информировать Подкомиссию о мерах, принимаемых для осуществления Программы действий, и об эффективности таких мер. К Подкомиссии была обращена просьба каждые два года представлять Комиссии по правам человека доклад о ходе выполнения Программы действий всеми государствами. Комиссия постановила каждые два года рассматривать вопрос о выполнении Программы действий в целях оценки прогресса, достигнутого в деле ликвидации эксплуатации детского труда.

104. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в резолюции 1997/22 просила Генерального секретаря предложить всем государствам информировать Рабочую группу о мерах, принятых в целях осуществления Программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда, и представить доклады Подкомиссии и Комиссии на их следующих сессиях (пункт 28).

105. На нынешней сессии на рассмотрении Подкомиссии будет находиться доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/1998/12).

Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

106. Генеральная Ассамблея в резолюции 46/122 постановила учредить целевой фонд добровольных взносов по современным формам рабства, целями которого являются, во-первых, содействие представителям неправительственных организаций из различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, в обеспечении участия в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства путем оказания им финансовой помощи и, во-вторых, оказание по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых серьезно нарушаются в результате современных форм рабства. Она также постановила, что управление Фондом должно осуществляться в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими положениями в консультации с Советом попечителей в составе пяти человек, обладающих надлежащим опытом деятельности в области прав человека и, в частности, в области современных форм рабства, которые выполняют свои функции в личном качестве; и что члены Совета попечителей должны назначаться Генеральным секретарем на трехгодичный срок, который может быть продлен, в консультации с Председателем Подкомиссии и с должным учетом принципа справедливого географического распределения.

107. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в резолюции 1997/21, в частности, выразила свою признательность за обеспечение участия представителей неправительственных организаций за счет средств Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства, настоятельно призвала все правительства, неправительственные организации и отдельных лиц положительно откликаться на просьбы о внесении взносов в Целевой фонд, с тем чтобы дать возможность Фонду эффективно осуществлять свой мандат, и постановила продолжить рассмотрение состояния и деятельности Целевого фонда на своей пятидесятой сессии.

Рабство и сходная с рабством практика в военное время

108. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/109 постановила предложить г-же Линде Чавес представить Подкомиссии на ее сорок седьмой сессии рабочий документ по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в военное время, в том числе в период внутреннего вооруженного конфликта. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия рассмотрела рабочий документ, подготовленный г-жой Чавес (E/CN.4/Sub.2/1995/38).

109. В своем решении 1996/107 Комиссия по правам человека одобрила решение Подкомиссии (резолюция 1995/14) о назначении г-жи Линды Чавес Специальным докладчиком с поручением провести углубленное исследование вопроса о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в период вооруженных конфликтов.

110. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1996/11 приветствовала предварительный доклад г-жи Линды Чавес (E/CN.4/Sub.2/1996/26) и просила Специального докладчика представить свой окончательный доклад Подкомиссии на ее сорок девятой сессии в соответствии с планом, содержащимся в ее рабочем документе (E/CN.4/Sub.2/1995/38).

111. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия имела в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (E/CN.4/Sub.2/1997/12), в которой он информировал Подкомиссию об уходе г-жи Чавес с поста Специального докладчика. В своем решении 1997/114 Подкомиссия постановила поручить г-же Гей Дж. Макдугалл завершить исследование для его представления Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

112. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении окончательный доклад о положении в области систематических изнасилований, сексуального рабства и сходной с рабством практики в периоды вооруженных конфликтов, подготовленный г-жой Макдугалл (E/CN.4/Sub.2/1998/13).

Пункт 7. Права человека коренных народов

Рабочая группа по коренным народам

113. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1982/34 уполномочил Подкомиссию ежегодно создавать рабочую группу с целью:

а) рассмотрения ситуаций, относящихся к защите прав человека и основных свобод коренных народов и содействия их соблюдению, в том числе информации, запрашиваемой Генеральным секретарем для изучения этих материалов и представления своих заключений Подкомиссии с учетом доклада Специального докладчика Подкомиссии г-на Хосе Р. Мартинеса Кобо (E/CN.4/Sub.2/1986/7 и Add.1-4; две последние главы выпущены в качестве издания Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.86.XIV.3);

б) уделения особого внимания развитию норм, касающихся прав коренных народов, с учетом как сходств, так и различий в положении и чаяниях коренных народов во всем мире.

114. До 1998 года Рабочая группа по коренным народам провела пятнадцать сессий. Она представила подробные доклады Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1982/33, E/CN.4/Sub.2/1983/22, E/CN.4/Sub.2/1984/20, E/CN.4/Sub.2/1985/22 и Add.1, E/CN.4/Sub.2/1987/22 и Add.1, E/CN.4/Sub.2/1988/24 и Add.1-2, E/CN.4/Sub.2/1989/36, E/CN.4/Sub.2/1990/42, E/CN.4/Sub.2/1991/40 и Rev.1, E/CN.4/Sub.2/1992/33, E/CN.4/Sub.2/1993/29 и Add.1-2, E/CN.4/Sub.2/1994/30 и E/CN.4/Sub.2/1995/24, E/CN.4/Sub.2/1996/21 и Corr.1, E/CN.4/Sub.2/1997/14). Эти доклады были также переданы Комиссии.

115. На нынешней сессии на рассмотрении Подкомиссии будет находиться доклад Рабочей группы о работе ее шестнадцатой сессии (E/CN.4/Sub.2/1998/16).

Постоянный форум коренных народов

116. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/163 предложила Комиссии по правам человека уделить первоочередное внимание созданию в системе Организации Объединенных Наций постоянного форума коренных народов. Комиссия в своей резолюции 1994/28 просила Рабочую группу по коренным народам рассмотреть этот вопрос и представить через Подкомиссию свои предложения Комиссии.

117. По рекомендации Подкомиссии (резолюция 1994/50), которая была одобрена Комиссией по правам человека (резолюция 1995/30), 26-28 июня 1995 года в Копенгагене было организовано рабочее совещание по вопросу о возможном постоянном форуме коренных народов. Доклад рабочего совещания был опубликован в качестве документа E/CN.4/Sub.2/AC.4/1995/7 и Add.1-3.

118. В соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи (резолюция 50/157), Подкомиссии (резолюция 1996/35) и Комиссии по правам человека (резолюция 1997/30) с 20 июня по 2 июля 1997 года в Сантьяго, Чили, состоялось второе рабочее совещание по вопросу о возможном постоянном форуме коренных народов в системе Организации Объединенных Наций.

119. Принимая во внимание доклад рабочего совещания (E/CN.4/1998/11 и Add.1-2) и рекомендации Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ее резолюции 52/108, Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/20 постановила создать межсессионную специальную рабочую группу открытого состава в целях разработки и рассмотрения дальнейших предложений по возможному созданию постоянного форума коренных народов в системе Организации Объединенных Наций. Она просила специальную рабочую группу принять во внимание в своей работе доклады упомянутых двух рабочих совещаний и замечания, полученные от правительств, органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, организаций коренных народов, Рабочей группы по коренным народам, а также такие идеи, которые, возможно, пожелает ей представить Верховный комиссар в качестве координатора Международного десятилетия коренных народов. Комиссия постановила, что участие в работе специальной рабочей группы будет определяться в соответствии с теми же процедурами, которые согласованы в отношении рабочей группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 1995/32 Комиссии и приложением к ней. Она также постановила, что неправительственные организации с консультативным статусом при Экономическом и Социальном Совете и другие соответствующие организации коренных народов, которые имеют право участвовать в работе рабочей группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 1995/32, автоматически получают право участвовать в работе специальной рабочей группы. Специальной рабочей группе было предложено провести совещание продолжительностью пять рабочих дней и представить свой доклад, включая предложения, на рассмотрение пятьдесят пятой сессии Комиссии.

Охрана наследия коренных народов

120. На своей сорок второй сессии Подкомиссия в резолюции 1990/25 поручила г-же Эрике-Ирен А. Даес подготовить рабочий документ по вопросу о владении и распоряжении культурной собственностью коренных народов.

121. На сорок третьей сессии Подкомиссии на ее рассмотрении находился рабочий документ, подготовленный г-жой Даес (E/CN.4/Sub.2/1991/34). В резолюции 1991/32 Подкомиссия постановила поручить г-же Даес дополнительную задачу по подготовке исследования о мерах, которые должны быть приняты международным сообществом для усиления уважения культурной собственности коренных народов. В решении 1992/114 Комиссии и решении 1992/256 Экономического и Социального Совета г-жа Даес была назначена Специальным докладчиком для подготовки исследования по этому вопросу.

122. На сорок пятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1993/28). В своей резолюции 1993/44 Подкомиссия одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в

докладе, и просила Специального докладчика расширить свое исследование с целью разработки проекта принципов и руководящих положений, касающихся охраны наследия коренных народов, и представить доклад Подкомиссии.

123. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1994/274 от 25 июля 1994 года, принимая во внимание решение 1994/105 Комиссии по правам человека от 4 марта 1994 года, поручил Специальному докладчику обновить и расширить это исследование с целью разработки проекта принципов и руководящих положений, касающихся охраны наследия коренных народов, и одобрил новое название данного исследования - "Охрана наследия коренных народов".

124. На рассмотрении Подкомиссии на ее сорок шестой сессии находился предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1994/31), а также предлагаемые принципы и руководящие положения, подготовленные Специальным докладчиком и включенные в приложение к докладу. В своей резолюции 1994/48 Подкомиссия просила Специального докладчика подготовить ее окончательный доклад на основе, в частности, замечаний и информации, полученных от организаций, национальных групп и общин коренных народов, правительств, специализированных учреждений и соответствующих межправительственных и неправительственных организаций, и представить его Подкомиссии на ее сорок седьмой сессии.

125. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия рассмотрела окончательный доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1995/26). В своей резолюции 1995/40 Подкомиссия отметила ограниченное число полученных ответов и просила Специального докладчика подготовить дополнительный доклад и представить его Подкомиссии на ее сорок восьмой сессии. На этой сессии Подкомиссия рассмотрела дополнительный доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1996/22). Во исполнение резолюции 1996/37 Верховный комиссар/Центр по правам человека организовали 6 и 7 марта 1997 года техническое совещание представителей учреждений Организации Объединенных Наций. Доклад о работе этого технического совещания содержится в документе E/CN.4/Sub.2/1997/15.

126. В соответствии с решением 1997/112 Комиссии по правам человека, которое было одобрено в решении 1997/287 Экономического и Социального Совета, г-же Эрике-Ирен Даес было поручено и впредь выполнять мандат по обмену информацией со всеми сторонами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами наследия коренных народов, в целях содействия сотрудничеству и координации и поощрения всестороннего участия коренных народов в этих усилиях.

127. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/13 просила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека организовать в период до проведения шестнадцатой сессии Рабочей группы по коренным народам и пятидесятой сессии Подкомиссии семинар по вопросу о проекте принципов и руководящих положений по охране наследия коренных народов (E/CN.4/Sub.2/1994/31, приложение) с участием Специального докладчика и представителей правительств, органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, организаций

коренных народов и компетентных специалистов из числа коренных народов. Комиссия по правам человека на своей пятьдесят четвертой сессии в решении 1998/103 утвердила эту просьбу.

Международное десятилетие коренных народов мира

128. Генеральная Ассамблея в резолюции 48/163 от 21 декабря 1993 года провозгласила Международное десятилетие коренных народов мира, начинающееся с 10 декабря 1994 года, при этом период с 1 января по 9 декабря 1994 года отводится для разработки планов проведения Десятилетия в партнерстве с коренными народами.

129. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/214 постановила, что на протяжении Десятилетия Международный день коренных народов будет отмечаться каждый год 9 августа. В своей резолюции 50/157 Генеральная Ассамблея утвердила программу мероприятий в рамках Десятилетия, содержащуюся в приложении к ее резолюции.

130. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/108, в частности, отметила, что программа мероприятий в рамках Международного десятилетия коренных народов мира может пересматриваться и обновляться в течение Десятилетия и что в середине Десятилетия Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея должны рассмотреть результаты мероприятий для выявления препятствий на пути достижения целей Десятилетия и вынесения рекомендаций в отношении решений для преодоления этих препятствий. Ассамблея постановила назначить Верховного комиссара по правам человека координатором Десятилетия.

Исследование о договорах, соглашениях и других конструктивных договоренностях между государствами и коренными народами

131. В резолюции 1987/17 Подкомиссия рекомендовала назначить г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса Специальным докладчиком и возложить на него задачу по подготовке исследования о договорах, заключенных между коренными народами и государствами во всех частях мира, с точки зрения современного значения этих договоров для всех заинтересованных сторон. В той же резолюции Подкомиссия просила г-на Альфонсо Мартинеса подготовить документ, содержащий анализ общего плана такого исследования, а также юридических, библиографических и других источников информации, на которых должно основываться такое исследование, и представить данный документ на рассмотрение Подкомиссии на ее сороковой сессии.

132. В соответствии с рекомендацией, сделанной Комиссией в ее резолюции 1988/56, Экономический и Социальный Совет в решении 1988/134 утвердил назначение г-на Альфонсо Мартинеса Специальным докладчиком Подкомиссии, поручив ему подготовку описания возможных целей, содержания и источников исследования, которое должно быть проведено по вопросу о потенциальном значении договоров, соглашений и других конструктивных документов, заключенных между коренными народами и правительствами, с целью обеспечения поощрения и защиты прав человека и основных свобод коренных народов. Кроме того, Специальному докладчику было предложено уделить особое

внимание некоторым руководящим принципам, выдвинутым в резолюции Совета, и представить это описание Подкомиссии для рассмотрения Рабочей группой по коренному населению на ее шестой сессии.

133. В резолюции 1988/20 Подкомиссия одобрила план исследования, подготовленный Специальным докладчиком. Экономический и Социальный Совет на основе рекомендаций Подкомиссии (резолюция 1988/20) и Комиссии (резолюция 1989/4) принял резолюцию 1989/77, в которой он утвердил назначение г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса Специальным докладчиком Подкомиссии с полномочиями по подготовке исследования и просил Специального докладчика представить Подкомиссии на ее сорок первой сессии доклад о ходе работы.

134. На своей сорок второй сессии в резолюции 1990/28 Подкомиссия просила Специального докладчика представить предварительный доклад о его исследовании Рабочей группе и Подкомиссии. Предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1991/33) был представлен Подкомиссии на ее сорок третьей сессии.

135. На рассмотрение Подкомиссии на ее сорок четвертой сессии был представлен доклад Специального докладчика о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1992/32). В своем решении 1992/110 Подкомиссия просила Специального докладчика представить второй доклад о ходе работы над исследованием Рабочей группе на ее двенадцатой сессии и Подкомиссии на ее сорок шестой сессии.

136. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/116 постановила рекомендовать Специальному докладчику представить свой второй доклад о ходе работы на тринадцатой сессии Рабочей группы по коренным народам и сорок седьмой сессии Подкомиссии.

137. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия рассмотрела второй доклад о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1995/27). В своем решении 1995/118 Подкомиссия просила Специального докладчика представить третий доклад о ходе работы Рабочей группе по коренным народам на ее четырнадцатой сессии и Подкомиссии на ее сорок восьмой сессии. Она также просила Генерального секретаря предоставить специализированную исследовательскую помощь и необходимые средства выездной миссии для изучения на месте современного значения одного из исторических договоров в одной стране.

138. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия рассмотрела третий доклад о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1996/23). В своем решении 1996/118 Подкомиссия просила Специального докладчика своевременно представить свой заключительный доклад для его рассмотрения Рабочей группой по коренным народам на ее пятнадцатой сессии и Подкомиссией на ее сорок девятой сессии. К Генеральному секретарю была обращена просьба предоставить Специальному докладчику всю необходимую помощь, с тем чтобы он мог завершить свое исследование, в частности обеспечив ему предоставление специализированной исследовательской помощи и проведение специальных

консультаций с Центром по правам человека. Это решение было поддержано Комиссией по правам человека в ее решении 1997/113.

139. В соответствии с решением 1995/118 Подкомиссии Специальный докладчик 13-23 мая 1997 года предпринял поездку в Новую Зеландию.

140. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в решении 1997/110 постановила принять к сведению объяснения Специального докладчика в отношении причин непредставления им окончательного доклада на текущей сессии Подкомиссии, настоятельно призвала его представить окончательный доклад в надлежащие сроки - предпочтительно до конца 1997 года, - с тем чтобы дать возможность Рабочей группе по коренным народам обсудить его на ее шестнадцатой сессии и Подкомиссии на ее пятидесятой сессии, а также просить Генерального секретаря предоставить Специальному докладчику всю необходимую помощь, с тем чтобы позволить ему завершить его исследование.

141. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен подготовленный Специальным докладчиком окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1998/17 и Add.1).

Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для коренных народов

142. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 1984/35 С Подкомиссии, резолюции 1985/29 Комиссии и резолюции 1985/38 Экономического и Социального Совета, Генеральная Ассамблея в резолюции 40/131 от 13 декабря 1985 года учредила Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для коренных народов. Цель Фонда заключается в оказании представителям коренных общин и организаций содействия в участии в обсуждениях Рабочей группы по коренным народам путем предоставления им финансовой помощи, основанной на добровольных взносах правительств, неправительственных организаций и других частных или государственных организаций. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/156 постановила, что Фонд добровольных взносов должен также использоваться для оказания содействия представителям общин и организаций коренных народов в участии в работе межсессионной Рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, созданной Комиссией в ее резолюции 1995/32, а также в деятельности Рабочей группы по коренным народам. Управление Добровольным фондом осуществляет Генеральный секретарь при консультативной помощи со стороны Совета попечителей, состоящего из 5 членов. Совет попечителей провел свою одиннадцатую сессию 30 марта - 1 апреля 1998 года.

Подпункт а) Коренные народ и их связь с землей

143. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссии в резолюции 1996/38 рекомендовала Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить г-жу Эрику-Ирен А. Даес Специальным докладчиком для подготовки всестороннего исследования проблемы признания и уважения земельных прав коренных народов, которое, в частности, содержало бы: а) подробный анализ состояния на данный момент усилий по обеспечению земельных прав коренных народов и проблем, по-прежнему существующих

в этой области; и b) каталог ныне действующих национальных законов, политики и процедур, касающихся земельных прав коренных народов.

144. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека в решении 1997/114 одобрила назначение г-жи Эрики-Ирен Даес Специальным докладчиком для подготовки рабочего документа по вопросу о коренных народах и их связи с землей с целью предложения практических мер для решения сохраняющихся проблем в этой области.

145. На сорок девятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен предварительный рабочий документ, подготовленный г-жой Эрикой-Ирен А. Даес (E/CN.4/Sub.2/1997/17). В своей резолюции 1997/12 Подкомиссия просила Специального докладчика подготовить свой заключительный рабочий документ на основе замечаний и информации, полученных от правительств, коренных народов и других сторон, и представить его Рабочей группе по коренным народам на ее шестнадцатой сессии и Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

146. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен заключительный рабочий документ, подготовленный г-жой Эрикой-Ирен А. Даес (E/CN.4/Sub.2/1998/15).

Другие вопросы

147. При обсуждении этого пункта Подкомиссия, возможно, также пожелает принять во внимание доклады о работе первой, второй и третьей сессий Рабочей группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 1995/32 Комиссии по правам человека (E/CN.4/1996/84, E/CN.4/1997/102 и E/CN.4/1998/106 и Corr.1). Эта Рабочая группа была учреждена с целью разработки проекта декларации на основе "Проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов", принятого Подкомиссией в ее резолюции 1994/45.

Пункт 8. Предупреждение дискриминации и защита меньшинств

148. На своей сороковой сессии Подкомиссия в резолюции 1988/36 предложила г-же Клэр Пелли подготовить рабочий документ о возможных путях и средствах облегчения мирного и конструктивного разрешения ситуаций, связанных с расовыми, национальными, религиозными и языковыми меньшинствами.

149. На своей сорок первой сессии Подкомиссия в резолюции 1989/44, рассмотрев рабочий документ (E/CN.4/Sub.2/1989/43), подготовленный г-жой Пелли, постановила поручить г-ну Асбьёрну Эйде подготовить следующий доклад по опыту стран в области защиты меньшинств, а также постановила рассмотреть данные вопросы на своих последующих сессиях в рамках отдельного пункта повестки дня.

150. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/135 приняла Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым

меньшинствам. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея предложила соответствующим органам и подразделениям Организации Объединенных Наций, в том числе договорным органам, а также представителям Комиссии и Подкомиссии, уделять Декларации должное внимание в рамках своих мандатов.

151. На своей сорок пятой сессии, рассмотрев окончательный доклад, представленный г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1993/34 и Add. 1-4), Подкомиссия в своей резолюции 1993/43 поручила г-ну Эйде подготовить рабочий документ, содержащий предложения по программе для предупреждения дискриминации и защиты меньшинств.

152. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия изучила рабочий документ, представленный г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1994/36 и Corr.1). В своей резолюции 1994/4 Подкомиссия рекомендовала, чтобы Комиссия по правам человека просила Экономический и Социальный Совет разрешить создать межсессионную рабочую группу Подкомиссии для изучения, среди прочего, вопроса о мирном и конструктивном урегулировании ситуаций, затрагивающих меньшинства.

153. Комиссия в своей резолюции 1995/24 постановила уполномочить Подкомиссию создать на первоначальный трехлетний период межсессионную рабочую группу в составе пяти ее членов, которая будет проводить свои заседания продолжительностью в пять рабочих дней каждый год в целях поощрения прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, как они провозглашены в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и в частности:

а) анализировать вопросы содействия распространению практического осуществления Декларации;

б) изучать возможные решения проблем, затрагивающих меньшинства, включая содействие взаимопониманию между меньшинствами и правительствами и между самими меньшинствами;

с) рекомендовать, в случае необходимости, дальнейшие меры по поощрению и защите прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

154. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия рассмотрела доклады Рабочей группы по вопросам меньшинств о работе ее первой (E/CN.4/Sub.2/1996/2) и второй (E/CN.4/Sub.2/1996/28) сессий. В своей резолюции 1996/17 Подкомиссия поддерживала рекомендации, содержащиеся в докладах обеих сессий Рабочей группы. Подкомиссия настоятельно призвала Рабочую группу по меньшинствам по-прежнему выступать в качестве основного форума для рассмотрения и возможного решения проблем, возникающих между меньшинствами и правительствами, а также между самими меньшинствами, опираясь, в частности, на опыт ученых, включая тех, кто присутствует на ее сессиях.

155. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия имела в своем распоряжении доклад Рабочей группы о работе ее третьей сессии (E/CN.4/Sub.2/1997/18). В своей резолюции 1997/23 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека просить Экономический и Социальный Совет разрешить продлить мандат Рабочей группы, с тем чтобы она ежегодно проводила по одной сессии.

156. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/19 постановила продлить мандат Рабочей группы по вопросам меньшинств с целью проведению ею ежегодно по одной сессии продолжительностью пять дней.

157. На нынешней сессии на рассмотрение Подкомиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее четвертой сессии, состоявшейся 25-29 мая 1998 года (E/CN.4/Sub.2/1998/18).

158. В том что касается вопросов, отнесенных к этому пункту повестки дня, внимание Подкомиссии обращается также на резолюцию 52/123 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам".

Пункт 9. Отправление правосудия и права человека

Сессионная рабочая группа по отправлению правосудия

159. На своих тридцать четвертой (1981 года) и последующих сессиях Подкомиссия учреждала сессионную рабочую группу для рассмотрения вопроса о правах человека задержанных лиц.

160. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/104 постановила учредить сессионную рабочую группу по отправлению правосудия и вопросу о компенсации вместо сессионной рабочей группы по задержаниям.

161. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла решение 1997/116, в котором она постановила просить Сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия продолжить рассмотрение расширенного рабочего документа, подготовленного г-ном Станиславом Черниченко по вопросу о признании грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или санкционированных ими, в качестве международного преступления (E/CN.4/Sub.2/1997/29) и с этой целью препроводить данный расширенный рабочий документ через посредство Генерального секретаря Комиссии

международного права, с тем чтобы замечания Комиссии могли быть рассмотрены на следующей сессии Рабочей группы (см. также пункты 176–183 ниже).

Подпункт а) Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях

162. В резолюции 10 (XXX) от 31 августа 1977 года Подкомиссия выразила свою озабоченность тем, каким образом некоторые страны применяют положения, касающиеся ситуаций, известных под названием осадного или чрезвычайного положения. Будучи убеждена в том, что существует связь между этим применением и положением с правами человека в этих странах, Подкомиссия выразила мнение о том, что всестороннее исследование последствий для прав человека происшедших в последнее время событий в этой области было бы полезным для достижения задач Организации Объединенных Наций в отношении прав человека. Вышеупомянутое всестороннее исследование было проведено г-жой Николь Кестью, которая представила свой окончательный доклад Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1982/15) на ее тридцать пятой сессии.

163. В своей резолюции 1983/18 Комиссия просила Подкомиссию предложить Комиссии для рассмотрения на ее сороковой сессии меры, призванные обеспечить уважение во всем мире прав человека и основных свобод в случаях существования осадного или чрезвычайного положения.

164. По просьбе Подкомиссии (резолюции 1983/30 и 1984/27) Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1985/37 поручил Подкомиссии назначить специального докладчика для выполнения работы, упомянутой в резолюции 1983/18 Комиссии и в резолюции 1983/30 Подкомиссии, с целью: а) составления и обновления на ежегодной основе списка стран, объявивших или отменивших чрезвычайное положение; и б) представления Комиссии ежегодных специальных докладов, содержащих достоверно подтвержденную информацию о соблюдении национальных и международных правил, гарантирующих правомерность введения чрезвычайного положения.

165. Специальный докладчик г-н Леандро Деспуй представил Подкомиссии и Комиссии по правам человека пояснительный документ (E/CN.4/Sub.2/1985/19) и свои первый, второй, третий, четвертый, пятый, шестой, седьмой, восьмой, девятый и десятый доклады и перечни государств, в которых с 1 января 1985 года объявлялось, продлевалось или отменялось чрезвычайное положение, включая пересмотренные и обновленные варианты этих докладов (E/CN.4/Sub.2/1987/19/Rev.1 и Add.1-2; E/CN.4/Sub.2/1988/18/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1989/30/Rev.2; E/CN.4/Sub.2/1991/28/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1992/23/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1993/23/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1994/23 и Corr.1 и Add.1; E/CN.4/Sub.2/1995/20 и Corr.1 и Add.1; E/CN.4/Sub.2/1996/19 и Corr.1 и Add.1; E/CN.4/Sub.2/1997/19 и Add.1).

166. В соответствии с просьбой, содержащейся в решении 1991/262 Экономического и Социального Совета, Специальный докладчик представил Подкомиссии и Комиссии по правам человека проект руководящих принципов для разработки законодательства, касающегося чрезвычайного положения, который содержался в приложении I к его четвертому ежегодному докладу (E/CN.4/Sub.2/1991/28/Rev.1).

167. Подкомиссия на своей сорок девятой сессии в резолюции 1997/27 выразила признательность Специальному докладчику за десятый ежегодный перечень государств, которые начиная с 1 января 1985 года объявляли, продлевали или отменяли чрезвычайное положение (E/CN.4/Sub.2/1997/19/Add.1), и за его окончательный доклад по вопросу о защите прав человека во время чрезвычайных положений (E/CN.4/Sub.2/1997/19) и рекомендовала Комиссии по правам человека просить Генерального секретаря опубликовать этот окончательный доклад на всех официальных языках. Подкомиссия постановила просить г-на Йоана Максима исполнять обязанности нового Специального докладчика по вопросу о правах человека и чрезвычайных положениях и представить в одиннадцатом ежегодном докладе обновленный перечень государств, которые объявляли или продлевали чрезвычайное положение, а также подлежащий представлению один раз в пять лет перечень тех государств, которые отменили чрезвычайное положение, совместно с дальнейшими рекомендациями по вопросу о защите прав человека во время чрезвычайных положений.

168. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/108, приняв к сведению резолюцию 1997/27 Подкомиссии, постановила просить Управление Верховного комиссара по правам человека представить Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии, а затем каждый второй год перечень государств, в которых объявлялось или продлевалось чрезвычайное положение в отчетный период.

Подпункт b) Применение международных норм, касающихся прав человека задержанных несовершеннолетних лиц

169. В своей резолюции 1989/31 Подкомиссия просила Генерального секретаря обновить доклад Генерального секретаря о заключении в тюрьму детей в возрасте до 18 лет вместе с совершеннолетними заключенными (E/CN.4/Sub.2/1987/30) и представить пересмотренный документ Подкомиссии на ее сорок второй сессии. Кроме того, она постановила поручить г-же Марии Консепсьон Баутисте подготовить доклад о применении международных норм, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц, в частности отделения несовершеннолетних правонарушителей от совершеннолетних в пенитенциарных учреждениях, содержания под стражей до судебного разбирательства, наименьшего, по возможности, числа случаев помещения лиц в соответствующие лечебницы и целей лечения в них. На своей сорок второй сессии Подкомиссия в резолюции 1990/21 продлила мандат г-жи Баутисты до сорок третьей сессии. Специальный докладчик представила свой доклад (E/CN.4/Sub.2/1991/24) Подкомиссии на ее сорок третьей сессии.

170. В своей резолюции 1991/16 Подкомиссия просила Специального докладчика представить ей на сорок четвертой сессии обновленный доклад, содержащий новую информацию об успешных усилиях по осуществлению международных норм, замечания относительно практики, не соответствующей международным нормам в этой области, и рекомендации в отношении мер, которые должны быть приняты государствами и международным сообществом для обеспечения эффективного признания и защиты прав содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц.

171. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/25 поблагодарила Специального докладчика г-жу Мари Консепсьон Баутисту за ее содержательный окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1992/20) и приветствовала предложение Генерального секретаря, содержащееся в его записке (E/CN.4/Sub.2/1992/20/Add.1), об организации совещания экспертов по проблеме применения международных норм, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц.

172. Центр по правам человека в сотрудничестве с Отделом предупреждения преступности и уголовного правосудия и правительством Австрии организовал в Вене с 30 октября по 4 ноября 1994 года совещание группы экспертов по вопросу о задержанных детях и несовершеннолетних.

173. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия рассмотрела доклад Генерального секретаря о совещании группы экспертов по вопросу о задержанных детях и несовершеннолетних: применение стандартов, касающихся прав человека (E/CN.4/1995/100). Подкомиссия имела также в своем распоряжении записку Генерального секретаря о положении детей, лишенных свободы (E/CN.4/Sub.2/1995/30).

174. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1997/24, озаглавленную "Положение беспризорных детей и несовершеннолетних задержанных", в которой она, в частности, просила Комиссию по правам человека, с учетом серьезности нарушений, жертвами которых становятся беспризорные дети, зачастую оказывающиеся под влиянием преступных группировок, рассмотреть возможность назначения специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека беспризорных детей.

175. Подкомиссия, возможно, пожелает принять к сведению резолюцию 1998/39 Комиссии по вопросу о правах человека при отправлении правосудия и, в частности, о правах подвергаемых задержанию детей и несовершеннолетних.

Подпункт с) Грубые и массовые нарушения прав человека как международное преступление

176. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в резолюции 1993/30 выразила признательность г-ну Станиславу Черниченко за рабочий документ по вопросу об определении массовых и грубых нарушений прав человека в качестве международного преступления (E/CN.4/Sub.2/1993/10 и Corr.1) и постановила рекомендовать Комиссии по правам человека назначить его Специальным докладчиком для подготовки доклада, озаглавленного "Признание грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или санкционированных ими, в качестве международного преступления".

177. Комиссия по правам человека на своей пятидесятой сессии в решении 1994/103 постановила просить Подкомиссию пересмотреть свои решения, содержащие рекомендации относительно новых исследований и связанных с ними усилий, включая вышеупомянутый доклад. Комиссия также решила, что принятия каких-либо решений относительно этих исследований и связанных с этим усилий не требуется или что оно преждевременно, и

просила Подкомиссию представить свои рекомендации Комиссии на ее пятьдесят первой сессии.

178. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/28, принимая к сведению решение 1994/103 Комиссии по правам человека и считая вместе с тем, что подготовка данного доклада является чрезвычайно важной и своевременной, постановила рекомендовать Комиссии назначить г-на Черниченко Специальным докладчиком.

179. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1995/111 просила Подкомиссию, с учетом деятельности других органов Организации Объединенных Наций в этой области, пересмотреть свою рекомендацию о назначении Специального докладчика для подготовки доклада о признании грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или санкционированных ими, в качестве международного преступления.

180. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1995/22, приняв во внимание решение 1995/111 Комиссии по правам человека, вновь подтвердила свою рекомендацию Комиссии относительно назначения г-на Черниченко Специальным докладчиком.

181. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1996/105, приняв к сведению резолюцию 1995/22 Подкомиссии, приняв во внимание деятельность других органов Организации Объединенных Наций по этому вопросу, в особенности деятельность Комиссии международного права, и сознавая необходимость избегать ненужного дублирования, постановила отложить принятие решения о направлении Экономическому и Социальному Совету проекта решения Подкомиссии относительно подготовки доклада о признании грубых и массовых нарушений прав человека в качестве международного преступления, с тем чтобы иметь возможность учесть деятельность других органов Организации Объединенных Наций в этой области, включая работу Комиссии международного права.

182. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в решении 1996/116, посчитав, что развернутый рабочий документ по этой теме способствовал бы лучшему пониманию данного вопроса и не препятствовал бы деятельности других органов Организации Объединенных Наций, постановила без голосования просить г-на Станислава Черниченко подготовить развернутый рабочий документ, озаглавленный "Признание грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или санкционированных ими, в качестве международного преступления", и представить этот развернутый рабочий документ Подкомиссии на ее сорок девятой сессии.

183. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия получила развернутый рабочий документ, подготовленный г-ном Черниченко (E/CN.4/Sub.2/1997/29). В своем решении 1997/116 Подкомиссия постановила просить Сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия продолжить рассмотрение расширенного рабочего документа, подготовленного г-ном Станиславом Черниченко по вопросу о признании грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или

санкционированных ими, в качестве международного преступления (E/CN.4/Sub.2/1997/29) и с этой целью препроводить данный расширенный рабочий документ через посредство Генерального секретаря Комиссии международного права, с тем чтобы замечания Комиссии могли быть рассмотрены на следующей сессии Рабочей группы (см. также пункт 161 выше).

Подпункт d) Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

184. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/25 постановила просить г-жу Люси Гванмезия подготовить, без финансовых последствий, подробный рабочий документ по вопросу отправления правосудия в отношении несовершеннолетних для представления Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

185. В ходе выборов членов Подкомиссии, состоявшихся на пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека, г-жа Гванмезия не была переизбрана.

Подпункт e) Приватизация тюрем

186. На своей сорок первой сессии Подкомиссия в решении 1989/110 просила г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса подготовить рабочий документ, содержащий предложения о наиболее эффективном пути дальнейшего изучения Подкомиссией вопроса о приватизации тюрем, и представить вышеупомянутый рабочий документ Подкомиссии на ее сорок второй сессии.

187. На рассмотрении Комиссии на ее сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях находились соответственно рабочий документ, подготовленный г-ном Альфонсо Мартинесом (E/CN.4/Sub.2/1991/56), рабочий документ, представленный Генеральным секретарем (E/CN.4/Sub.2/1992/21), и рабочий проект, подготовленный г-жой Пелли (E/CN.4/Sub.2/1993/21).

188. Подкомиссия на своей сорок пятой сессии просила Комиссию по правам человека в соответствии с ее решением 1993/109 уполномочить Подкомиссию назначить в ходе ее сорок шестой сессии одного из своих членов для проведения специального исследования.

189. На своей пятидесятой сессии Комиссия в решении 1994/103 просила Подкомиссию пересмотреть свои решения, содержащие рекомендации относительно новых исследований и связанных с ними усилий, включая вышеупомянутое исследование. Комиссия постановила также, что принимать какое-либо решение относительно этих исследований и связанных с ними усилий нет необходимости или преждевременно, и просила Подкомиссию представить свои рекомендации Комиссии на ее пятьдесят первой сессии.

190. На сорок шестой – сорок восьмой сессиях Подкомиссии никакого решения по этому вопросу принято не было.

191. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/26 постановила просить свои вышестоящие органы разрешить ей назначить г-на Али Хана

Специальным докладчиком для проведения углубленного исследования по всем вопросам, касающимся приватизации тюрем, включая обязательство соблюдать и исполнять действующие законы в соответствующей стране и возможную гражданскую ответственность компаний, управляющих частными тюрьмами, а также их служащих, которое должно быть завершено своевременно для его рассмотрения Подкомиссией на ее пятьдесят второй сессии.

192. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/32 постановила просить Подкомиссию пересмотреть свою рекомендацию о назначении Специального докладчика по вопросу о приватизации тюрем.

Подпункт f) Индивидуализация судебного преследования и наказаний и последствия нарушений прав человека для семей

193. В резолюции 26 (XXXVI) от 11 марта 1980 года Комиссия по правам человека призвала правительства следить за строгим соблюдением принципа, согласно которому никто не должен подвергаться преследованиям или гонениям только по причине его связей, в частности семейных связей, с подозреваемым, обвиняемым или осужденным. Подкомиссии было предложено изучить этот вопрос и представить Комиссии рекомендации для рассмотрения. Этот вопрос был обсужден на тридцать седьмой сессии Подкомиссии (E/CN.4/1985/3-E/CN.4/Sub.2/1984/43, пункты 235-237), однако никаких решений принято не было.

Другие вопросы

194. В том что касается вопросов, отнесенных к этому пункту повестки, то Подкомиссия, возможно, пожелает также принять к сведению следующие принятые Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии резолюции, помимо тех, что уже были упомянуты в предшествующих пунктах:

1998/8	Вопрос о смертной казни
1998/29	Минимальные гуманитарные стандарты
1998/34	Вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
1998/35	Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов
1998/36	Права человека и судебная медицина
1998/37	Персонал Организации Объединенных Наций
1998/38	Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

- 1998/40 Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях
- 1998/41 Вопрос о произвольных задержаниях
- 1998/42 Право на свободу убеждений и их свободное выражение
- 1998/43 Право на возмещение ущерба и компенсацию жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод
- 1998/53 Беснаказанность
- 1998/73 Захват заложников.

Пункт 10. Свобода передвижения

195. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в решении 1992/112 постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, в предварительном порядке озаглавленный "Свобода передвижения".

Подпункт а) Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и право просить убежище от преследования

196. На своей сороковой сессии в резолюции 1988/39 Подкомиссия, приняв во внимание доклад (E/CN.4/Sub.2/1988/35 и Add.1) о праве каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну, подготовленный г-ном К.Л.К. Мубанга-Чипойя, и проект декларации по этому вопросу, который содержится в приложении I к этому докладу, постановила рассмотреть этот вопрос в качестве отдельного пункта повестки дня.

197. Подкомиссии на ее сорок третьей сессии были представлены пересмотренный текст проекта декларации (E/CN.4/Sub.2/1991/44) и доклад сессионной Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1991/45). В своем решении 1991/114 Подкомиссия постановила препроводить Комиссии доклад о работе сессии 1991 года Рабочей группы, предложив Комиссии высказать свои замечания и сделать указания по вопросам, упомянутым в этом докладе.

198. На своей сорок восьмой и последующих сессиях Комиссия по правам человека не приняла по данному вопросу никаких решений.

199. В своей резолюции 1995/13 Подкомиссия постановила постоянно держать в поле зрения вопрос об уважении права на свободу передвижения, включая право искать убежище, право проживать в своей стране и право возвращаться в свою страну. В своей резолюции 1996/9 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о праве на свободу передвижения, включая право на проживание, право покидать место проживания, право искать убежище и право на возвращение.

200. В своем решении 1996/102 Подкомиссия постановила добавить в пункт повестки дня, озаглавленный "Свобода передвижения", новый подпункт, озаглавленный "Право покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну".

201. В своем решении 1996/109 Подкомиссия осознавая наличие связей между защитой меньшинств, предупреждением дискриминации, передвижением и перемещением населения, свободой передвижения, правом покинуть свою страну и возвращаться в нее и правом просить убежище и пользоваться им, постановила возложить на г-на Володимира Буткевича задачу по подготовке, без финансовых последствий, рабочего документа по праву на свободу передвижения и связанным вопросам и представить его Подкомиссии на ее сорок девятой сессии.

202. На сорок девятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Буткевичем (E/CN.4/Sub.2/1997/22). В своей резолюции 1997/30 Подкомиссия с удовлетворением отметила этот рабочий документ и постановила в силу того, что этот вопрос требует тщательного и всеобъемлющего анализа, рекомендовать Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету назначить г-на Буткевича Специальным докладчиком с задачей подготовить анализ текущих тенденций и изменений в отношении права каждого человека покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну, иметь возможность въезжать в другие страны без дискриминации и просить убежище и пользоваться им и изучить, в частности, сферу ограничений, допустимых на основании пункта 3 статьи 12 Международного пакта о гражданских и политических правах. Специальному докладчику было предложено представить Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии предварительный доклад.

203. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/105 постановила вновь вернуться к вопросу о назначении г-на Буткевича в качестве Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну на своей пятьдесят пятой сессии на основе дальнейшего и более подробного рабочего документа.

204. В своей резолюции 1997/31, озаглавленной "Право на возвращение", Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятидесятой сессии.

Подпункт b) Права человека и перемещения населения

205. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/24 постановила включить в пункт повестки дня, озаглавленный "Свобода передвижения", подпункт, касающийся вопросов перемещения, озаглавленный "Перемещение населения".

206. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1995/13, озаглавленной "Право на свободу передвижения", просила межсессионную рабочую группу Подкомиссии по вопросам меньшинств рассмотреть, в частности, в рамках своего мандата, касающегося анализа возможных решений проблем, затрагивающих меньшинства, вопросы, имеющие отношение к насильственному перемещению населения, включая угрозы переселения, и к

возвращению лиц, которые подверглись перемещению. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о перемещении населения в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Свобода передвижения".

Свобода передвижения и перемещение населения

207. В своей резолюции 1990/17 Подкомиссия постановила рассматривать связанные с правами человека аспекты перемещения населения, включая политику и практику размещения переселенцев и поселений, на своих будущих сессиях в рамках пункта повестки дня "Осуществление экономических, социальных и культурных прав".

208. В резолюции 1991/28 Подкомиссия на своей сорок третьей сессии признала, что перемещение населения затрагивает основные права человека и свободы соответствующих людей, включая коренных жителей, перемещаемых людей и поселенцев, и постановила включить вопрос о связанных с правами человека аспектах перемещения населения, включая размещение поселенцев и поселений, в ее программу будущей работы с целью рассмотрения дальнейших эффективных мер в этой области с учетом рабочего документа, представленного г-жой Кристи Эзим Мбону (E/CN.4/Sub.2/1991/47), и других актуальных материалов.

209. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/28 поручила специальным докладчикам г-ну Ауну Шаукату Аль-Хасауна и г-ну Риботу Хатано подготовить предварительное исследование по вопросу о связанных с правами человека аспектах перемещения населения, включая размещение поселенцев и создание поселений.

210. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в резолюции 1993/34 одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в предварительном докладе (E/CN.4/Sub.2/1993/17 и Corr.1). Она выразила сожаление, что г-н Хатано не может более участвовать в работе по этому вопросу в качестве одного из специальных докладчиков, и просила г-на Аль-Хасауна в качестве Специального докладчика продолжить проведение этого исследования.

211. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1996/9 просила Специального докладчика представить свой окончательный доклад Подкомиссии на ее сорок девятой сессии. В этой же резолюции Подкомиссия вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой созвать семинар экспертов по проблемам перемещения населения.

212. Семинар экспертов по проблемам перемещения населения состоялся 17-21 февраля 1997 года в Женеве.

213. На сорок девятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен окончательный доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1997/23).

214. В своей резолюции 1997/29 Подкомиссия приветствовала окончательный доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека и перемещении населения и

содержащийся в приложении к нему проект декларации о перемещении населения и размещении поселенцев в качестве первого шага в направлении установления стандартов и правовых норм, касающихся перемещения населения и свободы передвижения. Подкомиссия постановила в своей будущей деятельности по вопросу о праве на свободу передвижения, включая право на проживание, право покинуть место проживания и искать убежище и право на возвращение, изучать правовые аспекты, применимые к различным видам принудительного перемещения, и любые пробелы в этих стандартах. Она постановила также созвать очередной семинар экспертов в тесном сотрудничестве с соответствующими межправительственными и неправительственными организациями и без финансовых последствий для оказания содействия Подкомиссии в ее дальнейшей работе по вопросу о праве на свободу перемещения и для подготовки практических рекомендаций для их своевременного представления Комиссии на ее пятьдесят первой сессии. Подкомиссия постановила далее рекомендовать Комиссии по правам человека опубликовать окончательный доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека и перемещении населения г-на Ауна Аль-Хасауны и обеспечить его широкое распространение.

215. В своем решении 1998/106 Комиссия на своей пятьдесят четвертой сессии постановила рекомендовать Экономическому и Социальному Совету опубликовать окончательный доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека и перемещении населения г-на Ауна Аль-Хасауны и обеспечить его широкое распространение.

216. В связи с данным пунктом внимание Подкомиссии обращается также на резолюцию 52/121 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Уважение права на всеобщую свободу передвижения и чрезвычайная важность воссоединения семей", и на резолюцию 1998/50 Комиссии по правам человека, озаглавленную "Лица, перемещенные внутри страны".

Пункт 11. Положение в области поощрения, полного осуществления и защиты прав детей и молодежи

217. На своей тридцать седьмой сессии Подкомиссия постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии подпункт, озаглавленный "Предупреждение дискриминации и защита детей".

218. На своей тридцать восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1985/12, сославшись, в частности, на резолюцию 1985/13 Комиссии, просила г-на Димитру Мазилу для содействия обсуждению Подкомиссией данной темы подготовить доклад о правах человека и молодежи, содержащий анализ усилий и мер по обеспечению соблюдения и использования молодежью прав человека, особенно прав на жизнь, образование и труд.

219. На своей сорок второй сессии, рассмотрев обновленный доклад Специального докладчика, Подкомиссия в резолюции 1990/32 постановила обратиться к г-ну Мазилу с просьбой обновить и завершить его доклад. Специальный докладчик представил Подкомиссии доклад о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1991/42) на ее сорок третьей сессии и окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1992/36) на ее сорок четвертой сессии.

220. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия включила в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Поощрение и защита прав человека детей и молодежи". В своей резолюции 1997/32, озаглавленной "Роль Подкомиссии в поощрении, всеобъемлющем осуществлении и защите прав человека детей и молодежи", Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение на своей пятидесятой сессии в качестве отдельного пункта своей повестки дня и при надлежащей приоритетности вопрос о положении дел в области поощрения, всеобъемлющего осуществления и защиты прав детей и молодежи и выделить достаточное время для его рассмотрения.

221. В связи с вопросами, относящимися к данному пункту, Подкомиссия, возможно, пожелает также принять к сведению следующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят второй сессии и Комиссией на ее пятьдесят четвертой сессии:

Генеральная Ассамблея

52/106	Девочки
52/107	Права ребенка

Комиссия по правам человека

1998/75	Похищение детей из Северной Уганды
1998/76	Права ребенка

Пункт 12. Обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается или может заниматься Подкомиссия

222. В соответствии с резолюцией 5 (XIV) Подкомиссия с 1962 года регулярно рассматривает этот пункт. На данной сессии Подкомиссии будет представлена записка Генерального секретаря, содержащая обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается Подкомиссия (E/CN.4/Sub.2/1998/20).

223. В рамках этого пункта Подкомиссия рассмотрела мероприятия, касающиеся изучаемых Подкомиссией вопросов, которые были недавно проведены Международной организацией труда (МОТ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Доклады МОТ и ЮНЕСКО об их мероприятиях, касающихся этих вопросов, будут содержаться соответственно в документах E/CN.4/Sub.2/1998/2 и E/CN.4/Sub.2/1998/22.

224. В своей резолюции 1998/41 Подкомиссия на своей сорок девятой сессии просит Генерального секретаря довести предварительные выводы Комиссии международного права по вопросу об оговорках к нормативным многосторонним договорам, включая договоры о правах человека, до сведения шести договорных органов в области прав человека и попросить их направить свои мнения о предварительных выводах Комиссии международного права и Подкомиссии.

225. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении доклад Генерального секретаря по этому вопросу (E/CN.4/Sub.2/1998/25).

Поощрение диалога по вопросам прав человека

226. На своей сорок девятой сессии в своей резолюции 1997/38 Подкомиссия, в частности, предложила членам Подкомиссии и правительственным и неправительственным наблюдателям проводить конструктивный диалог и консультации по правам человека в целях углубления понимания и поиска эффективных и совместно согласованных решений в деле поощрения и защиты прав человека во всех странах с учетом важной роли Подкомиссии в качестве "мозгового центра" в этом отношении. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о поощрении диалога и сотрудничества в области прав человека по пункту повестки дня, озаглавленному "Обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается или может заниматься Подкомиссия".

Защита прав человека в связи с вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) или синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)

227. На своей сорок первой сессии Подкомиссия поручила г-ну Варела Киросу провести исследование проблем и причин дискриминации против лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, принимая во внимание резолюцию 1989/11 Комиссии и проблемы и принципы, отмеченные на Международной консультации по ВИЧ/СПИДу и правам человека, проведенной в Женеве с 26 по 28 июля 1989 года (HR/PUB/90/2).

228. Специальный докладчик впоследствии представил Подкомиссии свои предварительный доклад, доклад о проделанной работе и окончательный доклад, содержащиеся в документах E/CN.4/Sub.2/1990/9, E/CN.4/Sub.2/1991/10, E/CN.4/Sub.2/1992/10 и E/CN.4/Sub.2/1993/9.

229. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия рассмотрела доклад Генерального секретаря о мероприятиях, осуществляемых в системе Организации Объединенных Наций в связи с ВИЧ и СПИДом, в частности прогресс, достигнутый в создании объединенной и совместно организуемой программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (E/CN.4/Sub.2/1994/8).

230. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека рассмотрела доклад Генерального секретаря о работе второй Международной консультации по ВИЧ/СПИДу и правам человека (E/CN.4/1997/37), в котором были освещены итоги консультации, включая рекомендованные государствам участвовавшими экспертами Руководящие принципы по защите и обеспечению уважения прав человека и основных свобод в связи с ВИЧ/СПИДом, а также стратегии распространения и осуществления этих принципов. В своей резолюции 1997/33 Комиссия, в частности, предложила всем государствам рассмотреть Руководящие принципы, рекомендованные экспертами, которые участвовали во второй Международной консультации по ВИЧ/СПИДу и правам человека, содержащиеся в документе E/CN.4/1997/37 и кратко изложенные в приложении к резолюции.

231. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1997/40, в которой она, в частности, постановила постоянно держать в поле зрения вопрос о нарушении прав человека и дискриминации в связи с ВИЧ/СПИДом и рассматривать этот вопрос при обсуждении соответствующих пунктов повестки дня, а также в ходе работы своих соответствующих рабочих групп и специальных докладчиков.

Подпункт а) Пятидесятая годовщина принятия Всеобщей декларации прав человека

232. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1997/43, озаглавленную "Празднование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека", в которой она, в частности, постановила посвятить одно из заседаний в ходе своей пятидесятой сессии празднованию пятидесятой годовщины Декларации.

233. В связи с данным вопросом внимание Подкомиссии обращается также на резолюцию 1998/56 Комиссии.

Подпункт б) Обзор событий, связанных с рекомендациями, касающимися, в частности

і) Поощрения, защиты и восстановления прав человека на национальном, региональном и международном уровнях

234. В целях рационализации своей работы Подкомиссия на своей тридцать шестой сессии приняла решение свести воедино и обсуждать совместно различные взаимосвязанные вопросы, которые раньше образовывали отдельные пункты ее повестки дня. В результате этого начиная с указанной сессии в повестку дня включается нынешний подпункт а) і).

235. При обсуждении этого вопроса Подкомиссия, возможно, пожелает также принять во внимание следующие резолюции, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят четвертой сессии:

- | | |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1998/44 | Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе |
| 1998/55 | Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека |
| 1998/57 | Консультативное обслуживание, техническое сотрудничество и Добровольный фонд ООН для технического сотрудничества в области прав человека |
| 1998/78 | Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры |
| 1998/81 | Укрепление международного сотрудничества в области прав человека |

1998/83 Вопрос о ресурсах для Управления Верховного комиссара по правам человека и деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека

решение 1998/112 Повышение эффективности механизмов Комиссии по правам человека

Подпункт b) ii) Ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

236. После провозглашения Генеральной Ассамблеей в 1981 году Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (резолюция 36/55) Комиссия и Подкомиссия по просьбе Ассамблеи начали рассматривать вопрос о мерах по осуществлению Декларации.

237. На своей сорок второй сессии в резолюции 1986/20 Комиссия постановила назначить Специального докладчика для рассмотрения случаев и действий правительств, которые не совместимы с положениями Декларации.

238. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в резолюции 1993/2, принимая во внимание ряд докладов, подготовленных Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Анхело Видалем д'Альмейдой Рибейро (E/CN.4/1989/44, E/CN.4/1990/46 и E/CN.4/1991/56), доклад своего Специального докладчика г-жи Элизабет Одио Бенито (E/CN.4/Sub.2/1987/26), а также рабочий документ, подготовленный г-ном Тео ван Бовеном (E/CN.4/Sub.2/1989/32), подтвердила свою готовность оказывать дальнейшее содействие деятельности, которая может рассматриваться Комиссией по правам человека в качестве дополнительного средства активизации международных усилий, направленных на поощрение и защиту права на свободу мысли, совести, религии и убеждений.

239. Внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 1998/18 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия приняла к сведению последний доклад Специального докладчика Комиссии по вопросу о религиозной нетерпимости (E/CN.4/1998/6 и Add.1-2) и постановила продлить его мандат на три года.

Подпункт b) iii) Поощрения всеобщего принятия договоров по правам человека

240. В своей резолюции 1 В (XXXII) от 5 сентября 1979 года Подкомиссия постановила ежегодно создавать сессионную рабочую группу в составе пяти членов Подкомиссии с целью рассмотрения путей и средств обеспечения того, чтобы государства, еще не сделавшие этого, ратифицировали или присоединились к международным договорам по правам человека. В той же резолюции Подкомиссия просила Генерального секретаря заблаговременно до проведения ежегодной сессии Подкомиссии направлять правительствам, еще не присоединившимся к договорам по правам человека, просьбу информировать Подкомиссию об обстоятельствах, до этого времени не позволявших им ратифицировать вышеуказанные договоры или присоединиться к ним, и объяснить все конкретные трудности, с которыми они могут сталкиваться и в преодолении которых Организация Объединенных Наций могла бы оказать свою помощь. Подкомиссия предложила своей

сессионной Рабочей группе изучать ответы, полученные от правительств, и рассматривать вопрос о том, какую помощь могла бы оказать правительствам в этой связи Организация Объединенных Наций.

241. На своей тридцать восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1985/5 постановила прервать работу Рабочей группы до следующего пересмотра ее мандата и просила своего Председателя назначить одного из членов Подкомиссии для представления ей доклада об информации, полученной в соответствии с данной резолюцией.

242. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/31, приняв во внимание, что с 1979 года – года, когда Подкомиссия приступила к систематическому рассмотрению вопроса о поощрении всеобщей ратификации международных договоров по правам человека, – не было достигнуто никаких существенных результатов в ее попытках убедить правительства в полезности участия Организации Объединенных Наций в оказании им помощи в деле ратификации договоров по правам человека, и приняв к сведению отсутствие каких-либо официальных ответов от государств-членов на направленные им просьбы представить разъяснения по вопросу о том, почему они не в состоянии ратифицировать эти договоры, постановила прекратить рассмотрение данного вопроса в рамках отдельного пункта повестки дня. Подкомиссия постановила также рассматривать эти вопросы, когда они будут возникать, в рамках существующих пунктов ее повестки дня.

Подпункт b) iv) Прав человека и научно-технического прогресса

243. Подкомиссия на своей сорок четвертой сессии приняла решение 1992/104, в котором она постановила рассмотреть в рамках этого пункта возможность разработки новых стандартов в области прав человека, касающихся научных достижений, с помощью которых можно воздействовать на умственное состояние или генетическую структуру человека.

244. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия, признав, что каждый человек имеет право пользоваться результатами научного прогресса и их практического применения, и отметив, что некоторые достижения, особенно в области биомедицинских и естественных наук, а также в сфере информационной технологии, могут иметь потенциально неблагоприятные последствия для неприкосновенности, достоинства и прав человека индивида, постановила возложить на г-на Османа Эль-Хадже задачу по подготовке рабочего документа о потенциально неблагоприятных последствиях результатов научного прогресса и их практического применения для неприкосновенности, достоинства и прав человека индивида.

245. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия имела в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный г-ном Эль-Хадже (E/CN.4/Sub.2/1997/34). В своей резолюции 1997/42 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить г-на Эль-Хадже специальным докладчиком с целью подготовить всестороннее исследование потенциально неблагоприятных и позитивных последствий результатов научного прогресса и их практического применения для неприкосновенности и достоинства человека и для осуществления его прав, которое, в

частности, включало бы подробный и обновленный обзор ситуации и перечень действующих национальных законов, политических решений и процедур в области борьбы с неблагоприятными последствиями результатов научно-технического прогресса и их практического применения для неприкосновенности и достоинства человека и для осуществления его прав, и с целью наметить решения проблем, обусловленных существующими пробелами.

246. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/104 постановила просить Подкомиссию пересмотреть свою рекомендацию о назначении Специального докладчика по вопросу о правах человека и научно-техническом прогрессе.

Подпункт с) Обзор вопросов, которые ранее не были объектом исследований, но которые Подкомиссия решила изучить:

i) Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека

247. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в своем решении 1993/102 постановила включить в свою повестку дня новый пункт, озаглавленный "Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека". На этой же сессии Подкомиссия в своей резолюции 1993/38 постановила рекомендовать Комиссии по правам человека разрешить Подкомиссии назначить г-жу Клэр Пелли Специальным докладчиком по вопросу о различных возможных способах осуществления деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, касающейся гуманитарной помощи при решении гуманитарных проблем, с учетом принципа невмешательства и других принципов международного права, провозглашенных в Уставе, и необходимости дальнейшего укрепления международного сотрудничества в гуманитарной области и в поощрении и защите прав человека. Эта рекомендация не была одобрена Комиссией на ее пятидесятой сессии (решение 1994/103).

248. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/25 выразила свою признательность г-же Пелли за ее подготовительный документ по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/1994/39) и постановила рекомендовать Комиссии по правам человека назначить г-жу Пелли Специальным докладчиком Подкомиссии по вопросу о последствиях для прав человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, включая гуманитарную помощь, при решении международных гуманитарных проблем и поощрении и защите прав человека.

249. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия в решении 1995/107, должным образом учитывая значение для всех органов и подразделений Организации Объединенных Наций рассмотрения последствий их деятельности для прав человека, а также учитывая необходимость того, чтобы Подкомиссия избегала принятия решений по вопросам, которые входят в сферу компетенции других органов Организации Объединенных Наций, и не перегружала свою повестку дня, постановила не представлять Экономическому и Социальному Совету проект решения Подкомиссии, санкционирующий изучение вопроса о последствиях для прав человека деятельности Организации Объединенных Наций, включая

гуманитарную помощь, при решении международных гуманитарных проблем и поощрении и защите прав человека.

250. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1995/19, приняв к сведению решение 1995/107 Комиссии по правам человека и подчеркнутую в нем необходимость того, чтобы Подкомиссия избегала принятия решений по вопросам, которые входят в сферу компетенции других органов Организации Объединенных Наций, постановила вновь рекомендовать Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить одного из своих членов Специальным докладчиком Подкомиссии по вопросу о влиянии на права человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом по решению международных гуманитарных проблем и поощрению и защите прав человека, включая гуманитарную помощь.

251. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия по правам человека в решении 1996/106 постановила не направлять Экономическому и Социальному Совету проект решения Подкомиссии относительно проведения исследования по вопросу о влиянии на права человека деятельности Организации Объединенных Наций по решению международных гуманитарных проблем и поощрению и защите прав человека, включая гуманитарную помощь.

252. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1997/34, озаглавленную "Соблюдение положений гуманитарного права и права прав человека при проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира", и резолюцию 1997/35, озаглавленную "Неблагоприятные последствия экономических санкций для осуществления прав человека". В своей резолюции 1997/35 Подкомиссия постановила рассмотреть вопрос о неблагоприятных последствиях экономических санкций для прав человека на своей пятидесятой сессии по подпункту повестки дня "Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека".

Подпункт с) ii) Терроризм и права человека

253. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/18 постановила, в соответствии с резолюцией 1994/46 Комиссии по правам человека, поручить г-ну Саиду Насеру Рамадхану подготовить, без финансовых последствий, рабочий документ по вопросу о терроризме и правах человека для рассмотрения на ее сорок седьмой сессии.

254. Г-н Рамадхан не представил Подкомиссии никакого рабочего документа.

255. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1996/20 постановила поручить г-же Каллиопи К. Куфе подготовить рабочий документ по вопросу о терроризме и правах человека для рассмотрения на ее сорок девятой сессии.

256. На сорок девятой сессии на рассмотрение Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Куфой (E/CN.4/Sub.2/1997/28). В своей резолюции 1997/39 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека одобрить

назначение г-жи Куфы в качестве Специального докладчика для проведения всеобъемлющего исследования по вопросу о терроризме и правах человека на основе ее рабочего документа.

257. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/107 постановила одобрить назначение г-жи Каллиоппи К. Куфы Специальным докладчиком для проведения всеобъемлющего исследования по вопросу о терроризме и правах человека на основе ее рабочего документа (E/CN.4/Sub.2/1997/28) и просит Специального докладчика представить свой предварительный доклад Подкомиссии на ее пятидесятой сессии, доклад о ходе работы на ее пятьдесят первой сессии и окончательный доклад на ее пятьдесят второй сессии.

258. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении записку секретариата по этому вопросу (E/CN.4/Sub.2/1997/24).

259. Внимание Подкомиссии также обращается на резолюцию 1998/47 Комиссии по правам человека, озаглавленную "Права человека и терроризм".

Подпункт с) iii) Международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь

260. В своем решении 4 (XXXIV) от 10 сентября 1981 года Подкомиссия постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии новый пункт, озаглавленный "Последствия грубых нарушений прав человека для международного мира и безопасности". На своей тридцать седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1984/30 постановила рассмотреть данный вопрос в качестве подпункта, озаглавленного "Грубые нарушения прав человека и международный мир".

261. На своей тридцать восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1985/1 постановила, что формулировка данного пункта ее повестки дня должна быть следующей: "Международный мир и безопасность как основополагающее условие для осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь". В своей резолюции 1985/34 Подкомиссия постановила рассматривать этот вопрос на двухгодичной основе, начиная со своей тридцать девятой сессии.

262. На своей сорок первой сессии Подкомиссия в резолюции 1989/47 предложила г-ну Мурлидхару Бхандаре подготовить рабочий документ по проблеме взаимозависимости между международным миром и реальным осуществлением всех прав человека, в особенности права на жизнь и права на развитие. На рассмотрение Подкомиссии на ее сорок третьей сессии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Бхандаре (E/CN.4/Sub.2/1991/32 и Corr.1).

263. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1992/7 просила г-на Бхандаре дополнить свой рабочий документ и представить Подкомиссии доработанный документ на ее сорок шестой сессии. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия рассмотрела дополнительный рабочий документ, подготовленный г-ном Бхандаре (E/CN.4/Sub.2/1994/29).

264. Начиная со своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в своих резолюциях 1995/24, 1996/15 и 1997/33, озаглавленных "Губительные последствия применения противопехотных наземных мин", постановляла рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии по этому пункту повестки дня в целях обеспечения необходимого контроля в рамках полного осуществления прав человека и укрепления норм международного гуманитарного права.

Подпункт d) Права человека и инвалидность

265. В своей резолюции 1984/20 Подкомиссия постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Права человека и инвалидность". В той же резолюции Подкомиссия постановила назначить г-на Леандро Деспуй Специальным докладчиком для подготовки всеобъемлющего исследования в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1984/26 Экономического и Социального Совета.

266. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия рассмотрела и одобрила заключительный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1991/31). Подкомиссия приняла резолюцию 1991/19, в которой она приветствовала рекомендации, содержащиеся в указанном докладе, в частности те, которые относятся к осуществлению прав человека инвалидов.

267. В своей резолюции 1992/48 Комиссия предложила органам по контролю за выполнением договоров по правам человека, и в частности Комитету по экономическим, социальным и культурным правам и Комитету по правам человека, осуществлять контроль за соблюдением государствами своих обязательств по соответствующим договорам в области прав человека, с тем чтобы обеспечить полное осуществление этих прав инвалидами. В своих резолюциях 1993/29, 1994/27, 1995/58, 1996/27 и 1998/31 Комиссия повторила это предложение.

268. В своей резолюции 1992/48 Комиссия просила Генерального секретаря принять меры, для того чтобы окончательный доклад Специального докладчика был выпущен в качестве публикации Организации Объединенных Наций на всех официальных языках. Окончательный доклад был опубликован в "Серии исследований 6" под названием "Права человека и инвалиды" (E.92.XIV.4).

269. В связи с данным пунктом внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 48/96 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея приняла Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов и постановила назначить в рамках Комиссии социального развития Специального докладчика для контроля за их соблюдением (пункт 2, часть IV). Кроме того, в Венской декларации и Программе действий содержатся конкретные ссылки на права инвалидов (пункт 22, часть I, и раздел 6, часть II B).

270. Подкомиссия в резолюции 1995/17 просила Генерального секретаря представить Подкомиссии в 1996 году доклад об усилиях по координации работы, касающихся инвалидов, сделав упор на деятельности других организаций и органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами предполагаемых нарушений правовых

обязательств государств по Международному биллю о правах человека и договорам Организации Объединенных Наций, направленным на защиту инвалидов. На сорок восьмой сессии на рассмотрении Подкомиссии был представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/1996/27).

271. В связи с этим вопросом внимание Подкомиссии обращается также на резолюцию 1998/31 Комиссии.

Подпункт е) Другие новые события

і) Неблагоприятные последствия передачи оружия и незаконной торговли оружием для осуществления прав человека

272. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/36, рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащий собранную им во исполнение резолюции 1996/16 Подкомиссии информацию о применении ядерного оружия, химического оружия, бомб объемного взрыва, напалма, кассетных бомб, биологического оружия и оружия, содержащего обедненный уран, об их поэтапных и кумулятивных последствиях и о той опасности, которую они представляют для жизни, физической неприкосновенности и других прав человека (E/CN.4/Sub.2/1997/27), и затронутые в нем многие серьезные вопросы, постановила уполномочить г-жу Клеменсию Фореро Укрос подготовить рабочий документ в контексте прав человека и гуманитарных норм с оценкой целесообразности, сферы охвата и структуры исследования по вопросу об оружии массового уничтожения и оружия, имеющего неизбирательное действие, или оружия, способного нанести чрезмерные повреждения или причинить ненужные страдания.

273. В своей резолюции 1997/37 Подкомиссия, будучи глубоко обеспокоена неубыванием вооруженных конфликтов, усугубляемых незаконными поставками оружия, их воздействием на осуществление прав человека и применение международного гуманитарного права, а также их пагубными последствиями для международного и регионального мира и безопасности, постановила утвердить включение вопроса о незаконных поставках оружия в предварительный документ относительно исследования в контексте прав человека и гуманитарных норм оружия массового уничтожения или неизбирательного действия или оружия, способного причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания, который будет представлен Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

274. На данной сессии Подкомиссия будет иметь в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный г-жой Фореро Укрос (E/CN.4/Sub.2/1998/23).

Подпункт е) іі) Произвольное лишение гражданства

275. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека в резолюции 1997/36, озаглавленной "Права человека и произвольное лишение гражданства", просила Генерального секретаря препроводить эту резолюцию правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и Подкомиссии и запросить у них мнения по ней.

276. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/48, в частности, настоятельно призвала соответствующие механизмы Комиссии по правам человека и соответствующие договорные органы Организации Объединенных Наций продолжить собирать информацию по этому вопросу из всех соответствующих источников и учитывать такую информацию вместе с любыми основанными на ней рекомендациями в своих докладах. Комиссия постановила продолжать заниматься этим вопросом.

Пункт 13. Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы по сообщениям, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета

277. В резолюции 1503 (XLVIII) от 27 мая 1970 года Экономический и Социальный Совет уполномочил Подкомиссию назначить рабочую группу из числа ее членов в составе не более пяти человек, которая будет собираться ежегодно для рассмотрения всех сообщений, полученных Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 728 F (XXVIII) Совета от 30 июля 1959 года, с тем чтобы доводить до сведения Подкомиссии эти сообщения наряду с возможными ответами правительств, которые, по-видимому, свидетельствуют о систематических, достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод. В качестве первого шага, направленного на выполнение резолюции 1503 (XLVIII) Совета, Подкомиссия приняла резолюцию 1 (XXIV) от 13 августа 1971 года, в которой содержалась предварительная процедура рассмотрения вопроса о приемлемости сообщений. Рабочая группа по сообщениям была учреждена в соответствии с резолюцией 2 (XXIV) Подкомиссии от 16 августа 1971 года. Рабочая группа ежегодно проводит свои заседания до начала каждой сессии Подкомиссии и представляет ей конфиденциальные доклады.

278. Согласно положениям резолюции 1503 (XLVIII) Совета Подкомиссии предлагается рассматривать на закрытых заседаниях сообщения, направленные ей в соответствии с решением большинства членов Рабочей группы по сообщениям, и любые ответы правительств, имеющие к ним отношение, а также другую соответствующую информацию, с тем чтобы определить, следует ли обратить внимание Комиссии по правам человека на конкретные ситуации, которые, по-видимому, свидетельствуют о систематических, достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и заслуживают того, чтобы Комиссия их рассмотрела. В соответствии с пунктом 8 резолюции 1503 (XLVIII) Совета Подкомиссия конфиденциально сообщает Комиссии свои заключения по данному вопросу.

279. В решении 4 (XXXIV) от 3 марта 1978 года Комиссия постановила, что Подкомиссия и ее Рабочая группа по сообщениям должны впредь иметь доступ к отчетам о закрытых заседаниях Комиссии, посвященных рассмотрению ситуаций, порученных ей в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета, и ко всем другим конфиденциальным документам по данному вопросу, находившимся на рассмотрении Комиссии.

280. В решении 3 (XXXIV) от 3 марта 1978 года Комиссия постановила, что при рассмотрении сообщений в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета и ситуаций,

которые Комиссия решила держать в поле зрения, Комиссия предложит Председателю – Докладчику Рабочей группы по сообщениям присутствовать при обсуждении данного вопроса в Комиссии и выступить по нему, если он того пожелает.

281. Был принят ряд мер процедурного характера на уровне Комиссии или Экономическим и Социальным Советом в том, что касается применения процедуры, предусмотренной в резолюции 1503 (XLVIII) Совета. Так, с 1974 года по 1989 год Комиссия ежегодно учреждала рабочую группу (Рабочая группа по изучению ситуаций) для оказания ей помощи в изучении ситуаций, переданных Комиссии Подкомиссией, и выработке рекомендаций относительно тех мер, которые могли бы быть приняты Комиссией в связи с каждой конкретной ситуацией. В резолюции 1990/41 Экономический и Социальный Совет санкционировал учреждение на регулярной основе Рабочей группы Комиссии по изучению ситуаций, ранее учреждавшейся на специальной основе. Рекомендации Рабочей группы по изучению ситуаций передаются непосредственно заинтересованным правительствам (см. решение 14 (XXXV) Комиссии от 12 марта 1979 года), представители которых приглашаются присутствовать на заседаниях Комиссии во время рассмотрения ею данных ситуаций (см. решения Комиссии 5 (XXXIV) от 3 марта 1978 года и 9 (XXXVI) от 7 марта 1980 года).

282. В решении 1990/112 Подкомиссия постановила, что Рабочая группа по сообщениям, действующая на основании пункта 1 резолюции 1503 (XLVIII) Совета, в будущем будет рассматривать только те сообщения, которые были препровождены соответствующим правительствам согласно резолюции 728 F (XXVIII) Совета не позднее чем за 12 недель до совещания Рабочей группы. На своей предстоящей сессии, которая будет проходить с 20 по 31 июля 1998 года, Рабочая группа по сообщениям рассмотрит соответственно сообщения, полученные и обработанные Секретариатом с 1 мая 1997 года и направленные соответствующим правительствам не позднее 27 апреля 1998 года.

283. Начиная со своей сорок первой сессии, проходившей в 1989 году, Подкомиссия проводит тайное голосование по решениям, принимаемым в соответствии с процедурой, предусмотренной в резолюции 1503 (XLVIII) Совета. В 1989 и 1990 годах такое голосование проводилось в результате временного приостановления действия правила 59 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, а с 1991 года – на основании ссылки на резолюцию 1991/32 Совета от 31 мая 1991 года об укреплении независимости членов Подкомиссии.

284. Внимание Подкомиссии обращается также на пункт 5 ее последнего конфиденциального доклада, касающийся вопросов, рассмотрение которых отложено до пятидесятой сессии.

285. На текущей сессии на рассмотрении Подкомиссии будут находиться следующие документы:

- а) конфиденциальный доклад Рабочей группы по сообщениям о ее заседаниях, проходивших с 20 по 31 июля 1998 года;

- b) соответствующая документация, о которой упоминается в пункте 6 последнего конфиденциального доклада Подкомиссии;
- c) текст конфиденциальных решений, принятых на пятьдесят четвертой сессии Комиссии, и другие относящиеся к делу документы, включая имеющиеся конфиденциальные краткие отчеты этой сессии;
- d) резолюции и решения, принятые Советом, Комиссией и Подкомиссией и имеющие отношение к работе Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета;
- e) конфиденциальные перечни сообщений, составленные Генеральным секретарем в соответствии с резолюциями 728 F (XXVIII) и 1503 (XLVIII) Совета за период с мая 1997 года по апрель 1998 года, а также имеющиеся документы, содержащие ответы правительств, полученные начиная с июля 1996 года.

286. Вышеуказанные конфиденциальные документы будут переданы членам Подкомиссии.

Пункт 14. Заключительные пункты

Подпункт а) Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии

287. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия включила в свою повестку дня в качестве отдельного подпункта пункт, озаглавленный "Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии".

Подпункт б) Проект предварительной повестки дня пятьдесят первой сессии Подкомиссии

288. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1984 (LVII) от 1 августа 1974 года просил Генерального секретаря представлять на каждой сессии функциональной комиссии или вспомогательного органа Совета проект предварительной повестки дня для следующей сессии вместе с информацией, указывающей в отношении каждого пункта повестки дня документы, которые должны быть представлены по данному пункту, и имеющиеся на их подготовку полномочия в законодательном плане, с тем чтобы дать возможность соответствующей функциональной комиссии или вспомогательному органу рассматривать документы с точки зрения того вклада, который они вносят в работу соответствующих органов.

289. В соответствии с этой просьбой Генеральный секретарь представит Подкомиссии к концу ее пятидесятой сессии записку, содержащую проект предварительной повестки дня пятьдесят первой сессии, вместе с информацией, касающейся соответствующих документов (E/CN.4/Sub.2/1998/L.1).

Подпункт с) Утверждение доклада о работе пятидесятой сессии

290. В соответствии с правилом 37 правил процедуры Подкомиссия должна представлять Комиссии по правам человека доклад о работе каждой своей сессии. В этой связи Подкомиссия, возможно, пожелает принять во внимание пересмотренные руководящие принципы в отношении формы и содержания докладов функциональных комиссий и постоянных комитетов Экономического и Социального Совета (E/1979/94), утвержденные Советом в его резолюции 1979/69. С текстом данной резолюции и пересмотренных руководящих принципов можно ознакомиться в секретариате.

Приложение

СПИСОК ЧЛЕНОВ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ЧЛЕНОВ ПОДКОМИССИИ ПО
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ
ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ

Примечание: Год, указанный напротив фамилий членов и заместителей членов Подкомиссии, является годом истечения полномочий; полномочия истекают после избрания членов Подкомиссии на пятьдесят шестой (2000 год) сессии или на пятьдесят восьмой (2002 год) сессии Комиссии по правам человека.

Г-н Мигель Альфонсо Мартинес * Г-жа Марианела Ферриоль Эчиваррия	(Куба)	2000
Г-н Хосе Бенгоа	(Чили)	2002
Г-н Марк Боссайт * Г-н Ги Жено	(Бельгия)	2000
Г-н Володимир Буткевич * Г-н Олег Шамшур	(Украина)	2000
Г-жа Эрика-Ирэн А. Даес * Г-жа Каллиопи Куфа	(Греция)	2002
Г-н Асбьёрн Эйде * Г-н Ян Хельгесен	(Норвегия)	2000
Г-н Фань Госян * Г-н Чжун Шукун	(Китай)	2002
Г-н Эктор Фикс-Самудио * Г-н Альфонсо Гомес-Робледо Ведуско	(Мексика)	2002
Г-жа Клеменсия Фореро Укрос * Г-н Альберто Диас Урибе	(Колумбия)	2000
Г-н Радженда Калидас Вимала Гоонесекере * Г-жа Дипика Удагама	(Шри-Ланка)	2002

* Заместитель.

Г-н Эль-Хаджи Гиссе	(Сенегал)	2002
Г-жа Франсуаза Джейн Хэмпсон * Г-жа Елена Кук	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	2002
Г-н Рибот Хатано * Г-н Йодзо Йокота	(Япония)	2000
Г-н Луи Жуане * Г-н Эммануэль Деко	(Франция)	2002
Г-н Ахмед Халифа * Г-н Ахмед Халиль	(Египет)	2000
Г-н Йоан Максим * Г-жа Антоанелла Юлия Моток	(Румыния)	2000
Г-н Мустафа Мехеди	(Алжир)	2000
Г-н Джозеф Олока-Оньянго	(Уганда)	2002
Г-н Сан Ён Пак * Г-н Мьён Чер Хам	(Республика Корея)	2000
Г-н Паулу Серджиу Пиньейру * Г-жа Марилья С. Зельнер Гонсалвис	(Бразилия)	2002
Г-н Теймураз О. Рамишвили * Г-н Владимир Карташкин	(Российская Федерация)	2002
Г-н Ёнг Кам Ёнг Сик Юн	(Маврикий)	2002
Г-н Соли Джехангир Сорабджи	(Индия)	2002
Г-н Халима Эмбарек Варзази	(Марокко)	2000
Г-н Дэвид Вайсбротт * Г-жа Гей Дж. Макдоугалл	(Соединенные Штаты Америки)	2000
Г-н Фиссеха Йимер	(Эфиопия)	2000
